



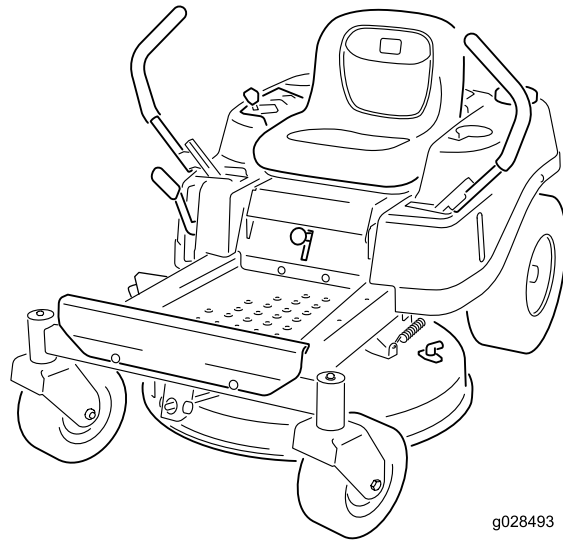
**Count on it.**

**Betjeningsvejledning**

# TimeCutter® ZS 3200S- eller ZS 4200S-plæneklipper

Modelnr. 74682—Serienr. 400000000 og derover

Modelnr. 74684—Serienr. 400000000 og derover



g028493



Dette produkt overholder alle relevante EU-direktiver. Yderligere oplysninger fås på den separate produktspecifikke overensstemmelseserklæring.

**Nettomotormoment:** Denne maskines brutto- eller nettomotormoment er fastsat af motorfabrikanten på et laboratorium i henhold til Society of Automotive Engineers (SAE) J1940 eller J2723. Som følge af de ændringer, der er foretaget for at overholde diverse sikkerheds-, emissions- og driftskrav, vil det reelle motormomentet på denne plæneklippertype være betydeligt lavere. Se de oplysninger fra motorproducenten, som følger med maskinen.

Gå til [www.Toro.com](http://www.Toro.com) for at se specifikationerne for din model.

**Vigtigt:** Hvis du i en periode bruger en maskine med en Toro-motor på over 1500 m, skal du sikre, at High Altitude-sættet er blevet monteret, så motoren overholder CARB/EPA-emissionsbestemmelserne. High Altitude-sættet øger motorens ydeevne, mens forurening af tændrøret, startvanskeligheder og øgede emissioner forhindres. Når du har monteret sættet, skal du påsætte High Altitude-mærkatene ved siden af seriemærkatene på maskinen. Kontakt en autoriseret Toro-serviceforhandler for at opnå det korrekte High Altitude-sæt og -mærkat til din maskine. Du kan finde en forhandler på vores websted [www.Toro.com](http://www.Toro.com) eller kontakte vores Toro Customer Care Department på de telefonnumre, der er anført i garantierklæringen om motoremissionskontrol.

Fjern sættet fra motoren, og gendan motorens oprindelige fabrikskonfiguration, når motoren kører under 1500 m. Betjen ikke en motor, der har været omstillet til brug i højder, i lavere højder, da motoren kan overophede og blive beskadiget.

Hvis du er i tvivl om, hvorvidt maskinen har været omstillet til brug i højder, kan du kigge efter følgende mærkat.

NOTE: THE ENGINE ON THIS PRODUCT HAS BEEN MODIFIED FOR USE AT ABOVE 5,000 FEET ELEVATION. IF USING BELOW 5,000 FEET, IT MUST BE REVISED BACK TO ORIGINAL SPECIFICATIONS.

127-9363  
decal127-9363

# Indledning

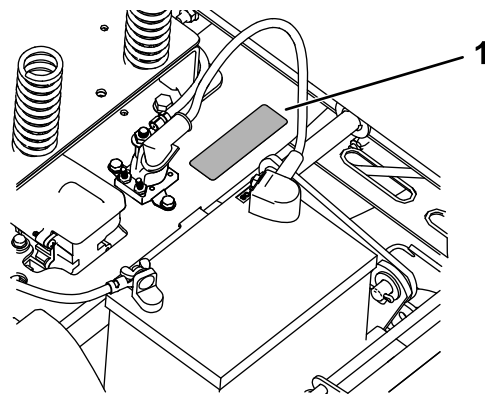
Denne plænetraktor med roterende skæreknipe er beregnet til brug for boligejere på private ejendomme. Den er primært beregnet til klipning af græs på velholdte plæner.

Læs denne vejledning omhyggeligt, så du kan lære at betjene og vedligeholde produktet korrekt samt undgå person- og produktskade. Det er dit ansvar at betjene produktet korrekt og sikkert.

Besøg [www.Toro.com](http://www.Toro.com) for at få materialer om produktsikkerhed og oplæring i betjening, oplysninger om tilbehør, hjælp til at finde en forhandler eller for at registrere dit produkt.

Når du har brug for service, originale Toro-dele eller yderligere oplysninger, bedes du kontakte en autoriseret serviceforhandler eller Toros kundeservice samt have produktets model- og serienummer parat. **Figur 1** angiver, hvor model- og serienummeret er placeret på produktet. Skriv numrene, hvor der er gjort plads til dette.

**Vigtigt:** Scan QR-koden på serienummermærkatene (hvis udstyret hermed) med din mobilenhed for at tilgå garanti, reservedele og andre produktoplysninger.



**Figur 1**  
Under sædet

g266235

1. Model- og serienummerets placering

Skriv produktets model- og serienummer på linjerne herunder:

Modelnr.	_____
Serienr.	_____

Denne betjeningsvejledning bruger to ord til at fremhæve oplysninger. **Vigtigt** henleder opmærksomheden på særlige mekaniske oplysninger, og **Bemærk** angiver generel information, som det er værd at lægge særligt mærke til.

# Indhold

Sikkerhed .....	4	Vedligeholdelse af brændstofs-system .....	37
Advarselssymbol .....	4	Udskiftning af det indbyggede	
Generelt om sikkerhed .....	4	brændstoffilter .....	37
Hælningsindikator .....	5	Vedligeholdelse af elektrisk system .....	38
Sikkerheds- og instruktionsmærkater .....	6	Elektrisk system – Sikkerhed .....	38
Produktoversigt .....	11	Serviceeftersyn af batteriet .....	38
Betjeningsanordninger .....	11	Serviceeftersyn af sikringerne .....	40
Før betjening .....	13	Vedligeholdelse af drivsystem .....	40
Sikkerhedshensyn før drift .....	13	Kontrol af dæktrykket .....	40
Før start .....	13	Deaktivering af den elektriske bremse .....	40
Brændstofsikkerhed .....	13	Vedligeholdelse af remme .....	41
Påfyldning af brændstof .....	15	Eftersyn af remmene .....	41
Udførelse af daglig vedligeholdelse .....	15	Udskiftning af plæneklipperremmen .....	41
Indkøring af en ny maskine .....	15	Vedligeholdelse af plæneklipperen .....	43
Anvendelse af sikkerhedslåsesystemet .....	16	Skæreknivssikkerhed .....	43
Indstilling af sædet .....	16	Serviceeftersyn af skæreknivene .....	43
Justering af bevægelseshåndtagene .....	16	Nivellering af plæneklipperskjoldet .....	45
Omstilling til sideudkast .....	17	Afmontering af plæneklipperskjoldet .....	47
Under betjening .....	19	Montering af plæneklipperskjoldet .....	48
Sikkerhed under drift .....	19	Udskiftning af græsdeflektoren .....	49
Betjening af kontakten til regulering af		Rengøring .....	50
skæreknivene (kraftudtag) .....	21	Vask af plæneklipperskjoldets	
Betjening af gashåndtaget .....	22	underside .....	50
Start af motoren .....	22	Bortskaffelse af affald .....	50
Sluk af motoren .....	22	Opbevaring .....	51
Brug af bevægelseshåndtagene .....	23	Sikkerhed i forbindelse med opbevaring .....	51
Kørsel med maskinen .....	23	Rengøring og opbevaring .....	51
Brug af sideudblæsning .....	24	Opbevaring af batteriet .....	52
Justering af klippehøjden .....	25	Fejlfinding .....	53
Justering af antiskalperingsruller .....	25	Diagrammer .....	55
Tip vedrørende betjening .....	26		
Efter betjening .....	27		
Sikkerhed efter drift .....	27		
Manuel skubning af plæneklipperen .....	29		
Vedligeholdelse .....	30		
Skema over anbefalet vedligeholdelse .....	30		
Sikkerhed ved vedligeholdelse .....	30		
Tiltag forud for vedligeholdelse .....	32		
Hævning af sædet .....	32		
Frigivelse af plæneklipperskjoldets			
gardin .....	32		
Smøring .....	32		
Indfedtning af lejerne .....	32		
Motorvedligeholdelse .....	33		
Motorsikkerhed .....	33		
Eftersyn af luftfilteret .....	33		
Serviceeftersyn af motorolien .....	34		
Serviceeftersyn af tændrøret .....	36		
Rengøring af blæserhuset .....	37		

# Sikkerhed

Denne maskine er designet i overensstemmelse med EN ISO 5395:2013.

## Advarselssymbol

Dette advarselssymbol (Figur 3) bruges både i denne betjeningsvejledning og på maskinen til at angive vigtige sikkerhedsmeddelelser, som skal iagttages for at undgå ulykker.

Dette symbol betyder: **PAS PÅ! VÆR OPMÆRKSOM! DET HANDLER OM DIN SIKKERHED!**



Figur 3  
Advarselssymbol

g000502

Advarselssymbolet vises over oplysninger, som advarer dig om usikre handlinger eller situationer, og efterfølges af ordet **FARE**, **ADVARSEL** eller **FORSIGTIG**.

**FARE:** Angiver en overhængende farlig situation, som, hvis den ikke undgås, **vil** resultere i dødsfald eller alvorlig personskade.

**ADVARSEL:** Angiver en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, **kan** resultere i dødsfald eller alvorlig personskade.

**FORSIGTIG:** Angiver en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, **kan** medføre mindre eller moderat personskade.

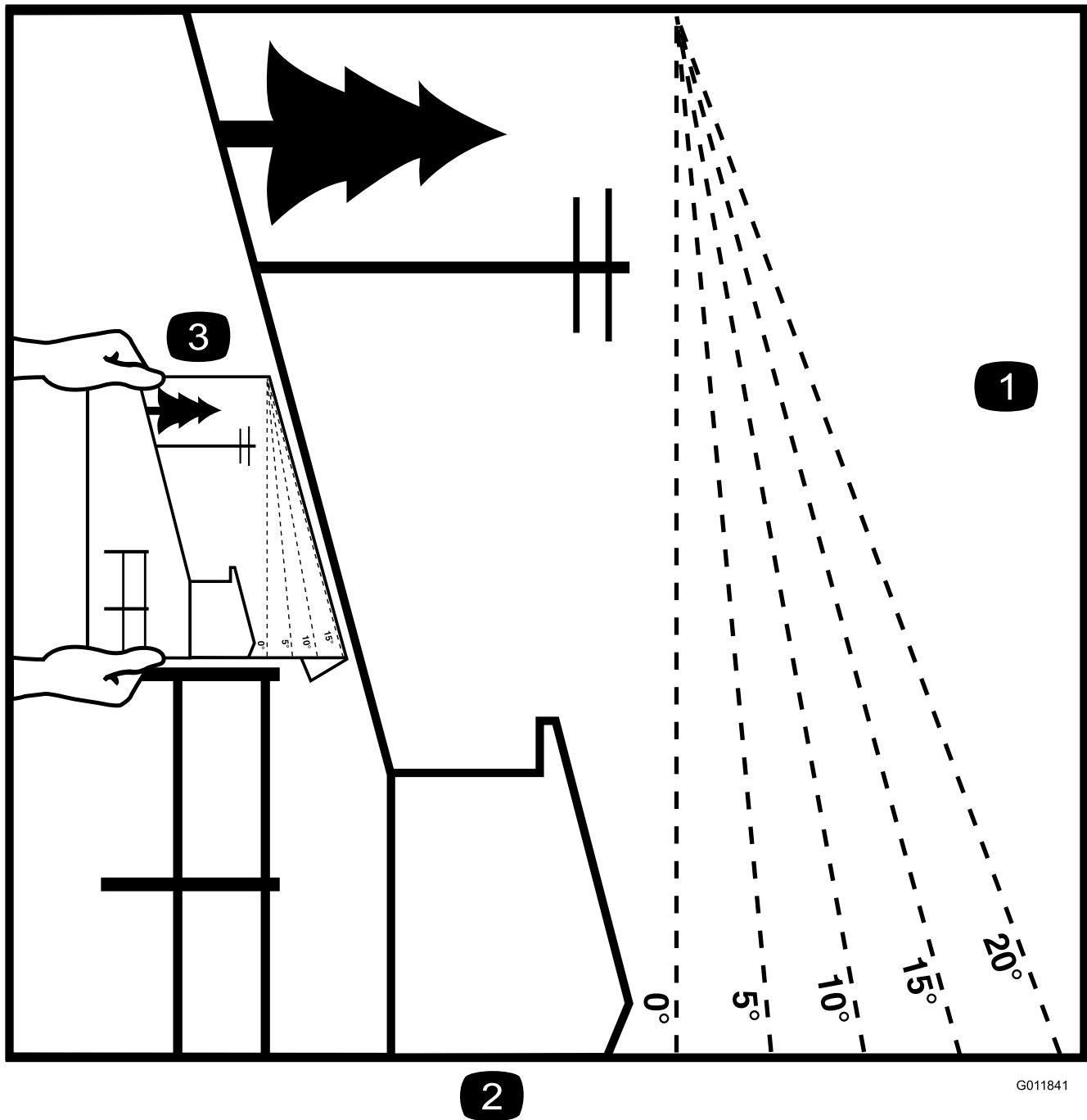
Denne betjeningsvejledning bruger yderligere to ord til at fremhæve oplysninger. **Vigtigt** henleder opmærksomheden på særlige mekaniske oplysninger, og **Bemærk** angiver generel information, som det er værd at lægge særligt mærke til.

# Generelt om sikkerhed

Denne maskine kan afskære hænder og fødder samt udslynge genstande. Toro har udviklet og testet denne plæneklipper med henblik på at tilbyde en forholdsvis sikker service. Imidlertid kan manglende iagttagelse af sikkerhedsanvisningerne medføre kvæstelser eller død.

- Læs, forstå og følg alle anvisninger og advarsler i betjeningsvejledningen og andet uddannelsesmateriale, på maskinen, motoren og redskaberne. Alle operatører og mekanikere bør gennemgå denne uddannelse. Hvis operatøren eller en mekaniker ikke kan læse og forstå det sprog, som betjeningsvejledningen er skrevet på, er det ejerens ansvar at forklare dette materiale for dem. Det er muligt, at der er andre sprog tilgængelige på vores websted.
- Maskinen må kun betjenes af operatører, som er uddannede, ansvarlige og fysisk i stand til at betjene maskinen og er fortrolige med anvisningerne for sikker betjening, betjeningsanordningerne samt sikkerhedsskiltene og -anvisningerne. Lad aldrig børn eller andre, som ikke er uddannede dertil, betjene eller udføre service på udstyret. Vær opmærksom på, at lokale forskrifter kan angive en mindstealder for operatøren.
- Betjen ikke maskinen i nærheden af bratte afsatser, grøfter, volde, vand og andre risikoområder eller på skrånninger med en hældning på mere end 15 grader.
- Hold hænder og fødder væk fra bevægelige maskinkomponenter.
- Betjen aldrig maskinen med beskadigede værn, afskærmninger eller dæksler. Sørg altid for, at sikkerhedsværn, afskærmninger, kontakter og andre enheder er monterede og er i god driftsmæssig stand.
- Stop maskinen, sluk for motoren, og tag nøglen ud, før maskinen efterses, fyldes med brændstof eller renses for tilstopninger.

# Hældningsindikator



G011841

g011841

**Figur 4**

Du kan kopiere denne side til personlig brug.

1. Den maksimale hældning, som maskinen kan arbejde på, er **15 grader**. Brug hældningsoversigten til at bestemme bakkens hældningsgrad før arbejde med maskinen. **Betjen aldrig maskinen på skrånninger med større hældning end 15 grader.** Fold langs den relevante streg, så det passer til den anbefalede hældning.
2. Ret denne kant ind efter en lodret overflade (træ, bygning, hegnspæl osv.).
3. Eksempel på sammenligning af hældning med foldet kant

# Sikkerheds- og instruktionsmærkater



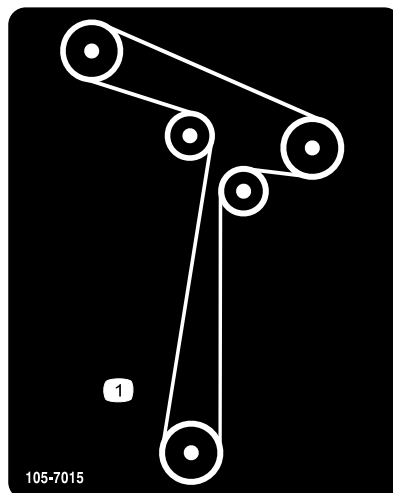
Sikkerheds- og instruktionsmærkaterne kan nemt ses af operatøren og er placeret tæt på potentielle risikoområder. Beskadigede eller bortkomne mærkater skal udskiftes.



## Batterisymboler

Nogle af eller alle disse symboler findes på batteriet.

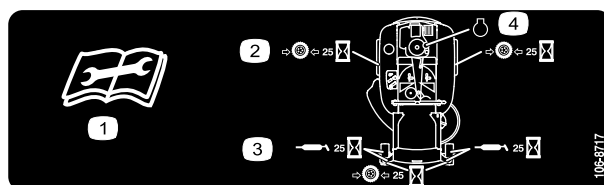
- |   |   |
|---|---|
| 1. Eksplosionsfare                            | 6. Hold omkringstående på sikker afstand af batteriet.                                      |
| 2. Ingen ild, åben flamme eller rygning       | 7. Bær beskyttelsesbriller; eksplosive gasser kan forårsage blindhed og andre personskader. |
| 3. Kaustisk væske/fare for kemisk forbrænding | 8. Batterisyre kan forårsage blindhed og alvorlige forbrændinger.                           |
| 4. Bær beskyttelsesbriller.                   | 9. Skyl omgående øjnene med vand, og søg hurtigt læge.                                      |
| 5. Læs <i>betjeningsvejledningen</i> .        | 10. Indeholder bly; må ikke kasseres  |



105-7015

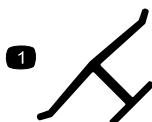
For modeller med skjolde på 107 cm

1. Remføring



106-8717

1. Læs instruktionerne, før der foretages servicering eller vedligeholdelse.
2. Kontroller dæktrykket for hver 25 driftstimer.
3. Smør for hver 25 driftstimer.
4. Motor



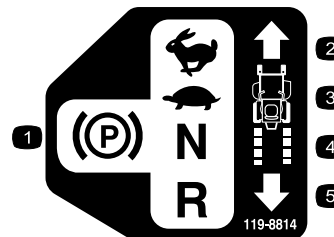
## Producentens mærke

1. Indikerer, at kniven er identificeret som en reservedel fra producenten af originalmaskinen.



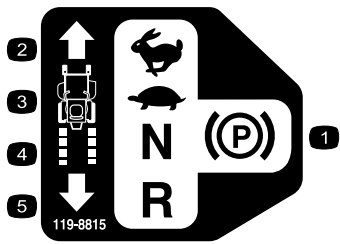
93-7009

1. Advarsel – plæneklipperen må ikke betjenes med græsdeflektorafskærmningen oppe eller taget af. Lad græsdeflektorafskærmningen blive på plads.
2. Fare for skæring/amputation af hænder eller fødder med plæneklipperens skærekniv – hold afstand til bevægelige dele.



119-8814

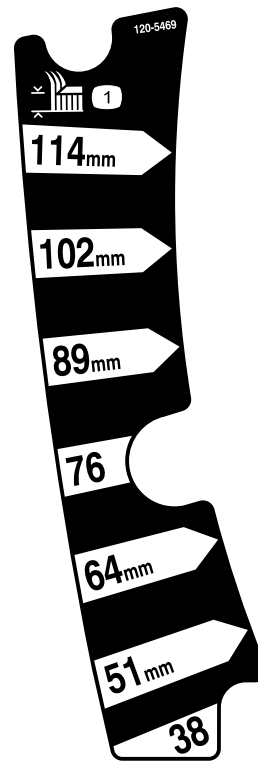
- |                        |            |
|------------------------|------------|
| 1. Parkeringsposition. | 4. Neutral |
| 2. Hurtig              | 5. Bakgear |
| 3. Langsom             |            |



119-8815

decal119-8815

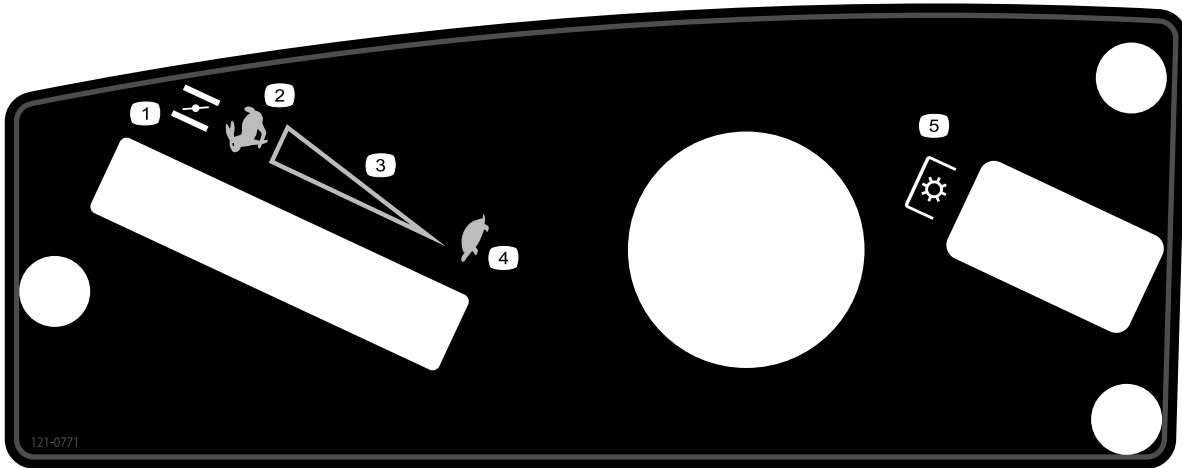
- 1. Parkeringsposition.
- 2. Hurtig
- 3. Langsom
- 4. Neutral
- 5. Bakgear



120-5469

decal120-5469

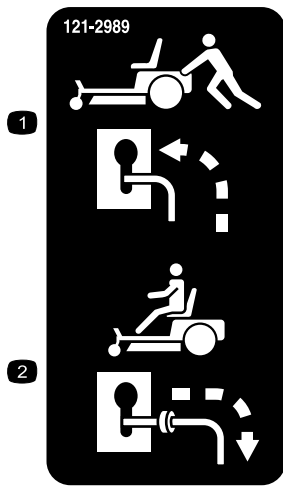
- 1. Klippehøjde



121-0771

decal121-0771

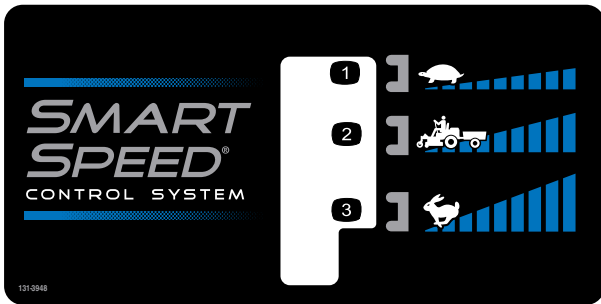
- 1. Choker
- 2. HURTIG position
- 3. Trinløs regulerbar indstilling
- 4. LANGSOM position
- 5. Kraftudtag (PTO), kontakt til regulering af skæreknive



decal121-2989b

**121-2989**

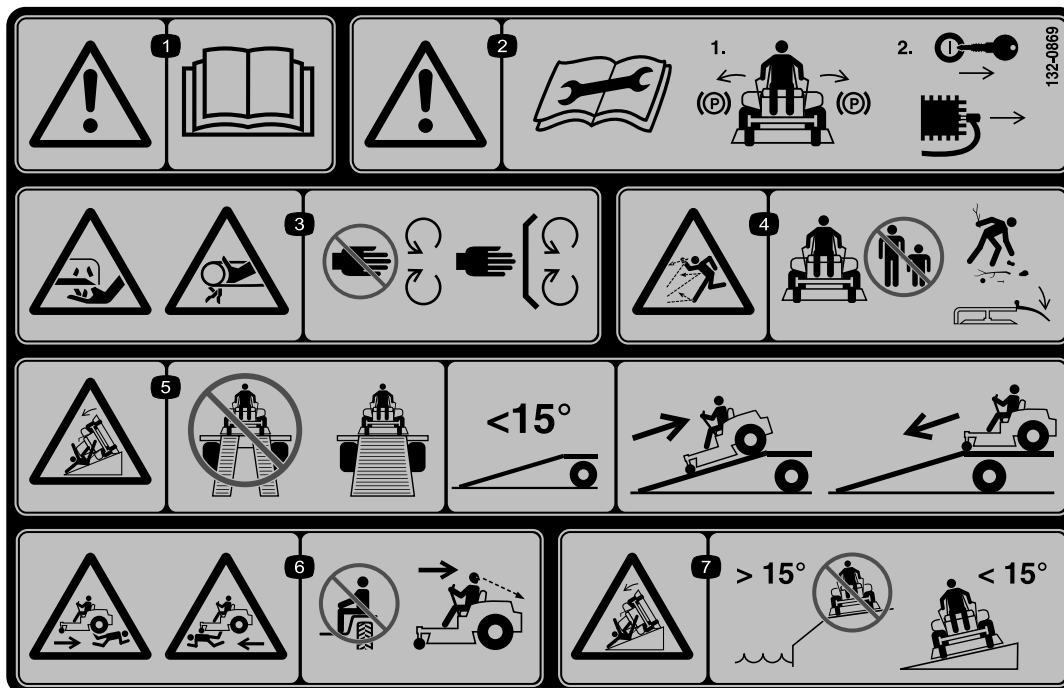
- |   |  |
|---|--|
| 1. Omløbshåndtag, håndtagsposition til skubning af maskinen | 2. Omløbshåndtag, håndtagsposition til betjening af maskinen |
|---|--|



decal131-3948

**131-3948**

- |              |           |
|--------------|-----------|
| 1. Langsom   | 3. Hurtig |
| 2. Bugsering |           |

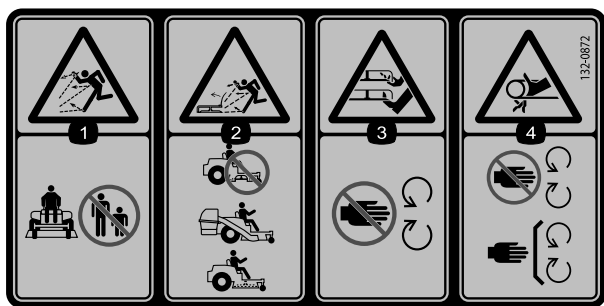


132-0869

decal132-0869

**Bemærk:** Denne maskine overholder industristandarden for stabilitetsprøvning i afprøvningen af statisk stabilitet, sidestabilitet og stabilitet i længderetningen ved den anbefalede maksimale hældning, der er angivet på mærkaten. Læs instruktionerne til betjening af maskinen på skrånninger i *betjeningsvejledningen*, og gennemgå de forhold, under hvilke maskinen skal betjenes, for at afgøre, om du kan betjene maskinen under forholdene på den pågældende dag og det pågældende sted. Ændringer i terrænet kan medføre en ændring i betjeningen af maskinen på skrånninger. Hvis det er muligt, skal klippeenhederne holdes sænket til jorden, mens maskinen betjenes på skrånninger. Hævning af klippeenhederne under betjening på skrånninger kan gøre maskinen ustabil.

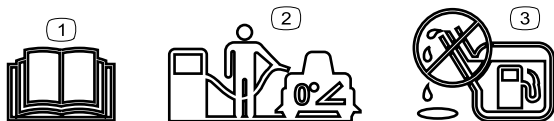
- |  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| <p>1. Advarsel – læs <i>betjeningsvejledningen</i>.</p>  | <p>3. Risiko for at skære hænder, skærekniv; fare for klemning af hænder, rem – hold hænder og fødder væk fra bevægelige dele. Hold alle afskærmninger og værn på plads.</p> | <p>5. Fare for rampevæltning – brug ikke dobbelte ramper ved læsning på en anhænger; brug kun en enkelt rampe svarende til maskinens bredde med en hældning på højst 15 grader; bak op ad rampen (i bakgear) og køр ned ad rampen i fremadgående gear.</p> | <p>7. Fare for at vælte på hældninger – køр ikke på hældninger tæt på vand; benyt ikke hældninger på over 15 grader.</p> |
| <p>2. Advarsel – Før vedligeholdelse aktiveres parkeringsbremsen, og nøglen og tændrørsforbindelsen fjernes.</p> | <p>4. Fare for udslyngede genstande – hold omkringstående væk fra maskinen; fjern snavs fra området før klipning; hold deflektorafskærmningen nede.</p>                      | <p>6. Fare for kvæstelse – ingen passagerer; se bag dig ved kørsel i bakgear.</p>  |  |



decal132-0872

### 132-0872

1. Fare for udslyngede genstande – hold omkringstående væk fra maskinen.
2. Fare for udslyngende genstande, hævet skærm – betjen ikke maskinen med et åbent skjold. Brug en opsamler eller en skærm.
3. Risiko for amputation af hånd eller fod – hold afstand til bevægelige dele.
4. Fare for at blive viklet ind – hold afstand til bevægelige dele. Hold alle afskærmninger og sikkerhedsanordninger på plads.

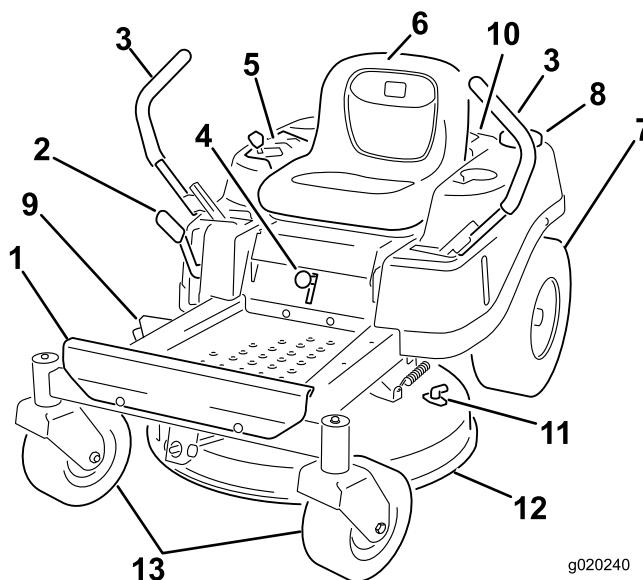


decal138-2456

### 138-2456

1. Læs *betjeningsvejledningen*.
2. Parker maskinen på en plan overflade under påfyldning af brændstoftanken.
3. Fyld ikke for meget på brændstoftanken.

# Produktoversigt



Figur 5

g020240

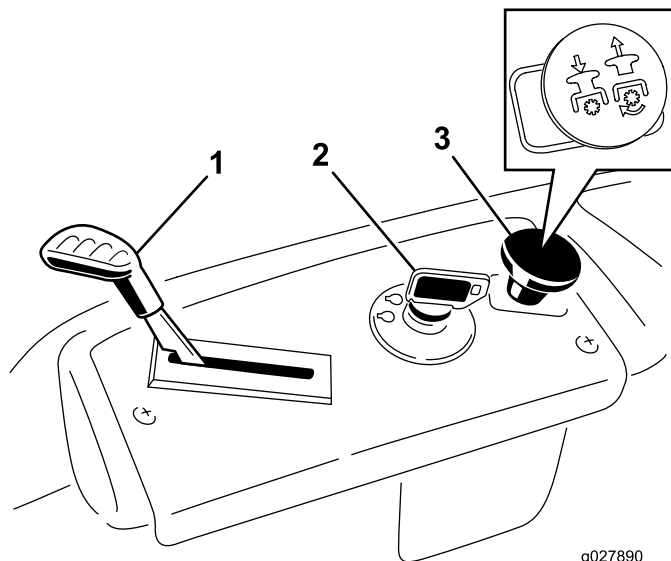
g020240

- |                         |                    |                        |                        |
|-------------------------|--------------------|------------------------|------------------------|
| 1. Fodstøtte            | 5. Kontrolpanel    | 9. Deflektor           | 13. Forreste styrehjul |
| 2. Klippehøjdehåndtag   | 6. Førersæde       | 10. Motor              |                        |
| 3. Bevægelsehåndtag     | 7. Bagdrivhjul     | 11. Vaskefitting       |                        |
| 4. Smart Speed™-håndtag | 8. Brændstofdæksel | 12. Plæneklipperskjold |                        |

## Betjeningsanordninger

Før du starter motoren og anvender maskinen, er det vigtigt, at du er fortrolig med alle maskinens betjeningsanordninger.

## Kontrolpanel



g027890

g027890

Figur 6  
Kontrolpanel

- |                      |  |
|----------------------|--|
| 1. Gashåndtag/choker | 3. Kontakt til regulering af skæreknive (kraftudtag) |
| 2. Tændingskontakt   |  |

## Tændingskontakt

Tændingskontakten, der bruges til at starte og slukke for motoren, har 3 positioner: OFF (fra), RUN (kør) og START. Se [Start af motoren \(side 22\)](#).

## Gashåndtag/choker

Gashåndtaget og chokeren er kombineret i ét håndtag. Gashåndtaget regulerer motorhastigheden og har en trinløs regulerbar indstilling fra SLOW (langsom) til FAST (hurtig) ([Figur 6](#)).

## Kontakt til regulering af skærekniv (kraftudtag)

Kontakten til regulering af skæreknive, der er markeret med et kraftudtagssymbol, indkobler og udkobler strømmen til skæreknivene ([Figur 6](#)).

## Bevægelseshåndtag

Bevægelseshåndtagene bruges til at køre maskinen frem og tilbage og dreje den fra side til side ([Figur 5](#)).

## Positionen Parker

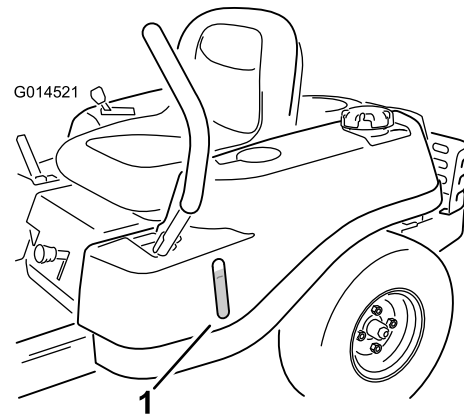
Flyt bevægelseshåndtagene udad fra den midterste position til positionen PARKER, når du stiger ud af maskinen ([Figur 23](#)). Sæt altid bevægelseshåndtagene i positionen PARKER, når du standser maskinen eller efterlader den uden opsyn.

## Smart Speed™-styresystemhåndtag

Smart Speed™-styresystemhåndtaget, som befinder sig under betjeningspositionen, giver dig mulighed for at vælge mellem tre hastigheder – trimning, træk og klipning ([Figur 26](#)).

## Brændstofvindue

Du kan bruge brændstofvinduet, som befinder sig på venstre side af maskinen, til at kontrollere brændstofstanden i tanken ([Figur 7](#)).



Figur 7

G014521

1. Brændstofvindue

## Klippehøjdehandtag

Brug klippehøjdehandtaget til at hæve og sænke klippeskjoldet fra siddende position. Når du flytter grebet opad (mod dig selv), hæves klippeskjoldet fra jorden, og når du flytter håndtaget nedad (væk fra dig selv), sænkes skjoldet mod jorden. Juster kun klippehøjden, når maskinen ikke er i bevægelse ([Figur 27](#)).

## Redskaber/tilbehør

Der kan fås en række forskellige Toro-godkendte redskaber og tilbehør til brug sammen med maskinen, som gør den bedre og mere alsidig. Kontakt en autoriseret serviceforhandler eller en autoriseret Toro-forhandler, eller gå ind på [www.Toro.com](http://www.Toro.com) for at få en liste over alt godkendt udstyr og tilbehør.

Brug kun originale Toro-reservedele og tilbehør for at sikre optimal ydelse og sikre, at maskinen fortsat overholder sikkerhedscertificeringen. Reservedele og tilbehør, der er fremstillet af andre producenter, kan være farlige, og brug heraf kan gøre garantien ugyldig.

# Betjening

**Bemærk:** Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

## Før betjening

### Sikkerhedshensyn før drift

- Bedøm terrænet, så du kan vælge det nødvendige tilbehør og redskaber til korrekt og sikker udførelse af opgaven. Brug kun tilbehør og redskaber, der er godkendt af Toro.
- Undersøg området, hvor udstyret skal anvendes, og fjern alle sten, pinde, legetøj, ledninger, ben og andre fremmedlegemer. Disse genstande kan blive slynget rundt eller forhindre, at maskinen kan betjenes, og kan forårsage personskade på operatøren eller omkringstående.
- Bær passende personlige værnemidler, f.eks. sikkerhedsbriller, kraftigt, skridsikkert fodtøj og høreværn. Sæt langt hår op, og bær ikke løstsiddende tøj eller løse smykker, som kan blive filtret ind i bevægelige dele.

#### **▲ FORSIGTIG**

**Denne maskine afgiver støj på mere end 85 dBA ved operatørens ører og kan give nedsat hørelse ved længere tids anvendelse.**

**Brug høreværn, når du betjener denne maskine.**

- Kontroller, at dødemandsgrebene, sikkerhedskontakter og afskærmninger er korrekt monterede og fungerer korrekt. Betjen ikke maskinen, medmindre disse fungerer korrekt.
- Betjen ikke plæneklipperen, hvis der befinder sig mennesker, især børn, eller dyr i området. Stop maskinen og redskabet eller redskaberne, hvis nogen kommer ind på området.
- Betjen ikke maskinen, uden at hele græssamlersystemet, udblæsningsdeflektoren eller andre sikkerhedsanordninger er monterede og i god driftsmæssig stand. Græsfangets komponenter udsættes for slid, beskadigelse og forringelser, hvilket kan blotlægge bevægelige dele eller medføre udslyngning af genstande. Kontroller hyppigt for slidte eller forringede komponenter, og udskift dem med producentens anbefalede dele, når det er nødvendigt.

## Før start

Fyld brændstoftanken på en plan overflade. Se **Brændstofanbefalinger** i afsnittet Specifikationer for yderligere oplysninger om benzin.

**Fyld ikke** olie i benzin.

**Fyld ikke** for meget på brændstoftanken. Fyld brændstoftanken op til bunden af påfyldningsstudsens. Den tomme plads giver benzinen i brændstoftanken plads til at udvide sig. Fyldes der for meget på, kan det resultere i brændstoftæklage eller beskadigelse af motoren eller emissionssystemet.

Sørg for, at du forstår betjeningsanordningerne, deres placeringer, deres funktioner og deres sikkerhedskrav.

Se afsnittet Vedligeholdelse, og udfør alle nødvendige inspektions- og vedligeholdelsesprocedurer.

## Brændstofsikkerhed

Vær yderst forsigtig, når du håndterer brændstof.

## **⚠ FARE**

Under visse forhold kan benzin være meget brandfarligt, og dampene er eksplosive.

En brand eller eksplosion forårsaget af benzin kan give forbrændinger samt medføre tingskade.

- Fyld tanken udendørs på plan grund i et åbent område, når motoren er kold. Tør eventuel spildt benzin op.
- Benzintanken må aldrig fyldes eller drænes indendørs eller inde i indelukket anhænger.
- Fyld ikke brændstoftanken helt op. Fyld brændstoftanken op til bunden af påfyldningsstudsens. Den tomme plads giver benzinen i brændstoftanken plads til at udvide sig. Fyldes der for meget på, kan det resultere i brændstoftæppe eller beskadigelse af motoren eller emissionssystemet.
- Ryg aldrig, når du håndterer benzin, og hold dig på afstand af åben ild eller steder, hvor benzindampe kan antændes af en gnist.
- Opbevar benzin i en godkendt beholder og utilgængeligt for børn.
- Fyld brændstof på, før du starter motoren. Fjern aldrig dækslet til brændstoftanken, og fyld aldrig brændstof på, når motoren kører eller er varm.
- Forsøg ikke at starte motoren, hvis du har spildt brændstof. Gå væk fra det område, hvor der er spildt brændstof. Foretag dig ikke noget, der kan antænde brændstoffet, før dampene er spredt.
- Betjen ikke maskinen medmindre hele udstødningssystemet er på plads og i god driftsmæssig stand.

## **⚠ FARE**

Under visse omstændigheder kan der under påfyldning af brændstof udvikle sig statisk elektricitet, der kan antænde benzindampene. En brand eller eksplosion forårsaget af benzin kan give forbrændinger samt forårsage tingskade.

- Anbring altid benzindunke på jorden et stykke fra køretøjet, før påfyldning påbegyndes.
- Fyld ikke benzindunke inde i et køretøj eller på en lastbil eller anhænger, da indvendige tæpper eller plastikforinger i lastbiler kan isolere dunken og forsinke tabet af eventuel statisk elektricitet.
- Når det er praktisk muligt, skal benzindrevet udstyr fjernes fra lastbilen eller anhænger og fyldes op igen, mens hjulene står på jorden.
- Hvis dette ikke er muligt, skal påfyldningen af udstyret finde sted på en lastbil eller anhænger med en løs dunk i stedet for direkte fra benzinstanderen.
- Hvis det er nødvendigt at benytte benzinstanderen, skal spidsen af slangen hele tiden være i kontakt med kanten af åbningen i brændstoftanken eller -dunken, indtil påfyldningen er afsluttet. Brug ikke en låseenhed til slangespidsen.

## **⚠ ADVARSEL**

Benzin er farligt eller dødbringende, hvis det indtages. Langsigtet udsættelse for dampe har forårsaget kræft hos forsøgsdyr. Det kan resultere i alvorlige skader eller sygdom, hvis man ikke optræder varsomt.

- Undgå længere tids indånding af dampe.
- Hold ansigtet væk fra spidsen af slangen og brændstoftanken/stabilisatoråbningen.
- Hold væk fra øjne og hud.
- Tøm aldrig tanken med en hævert.

For at forhindre brand:

- Hold motoren og motorområdet fri for ophobet græs, blade, store mængder fedt eller olie og andet snavs, der kan hobe sig op i disse områder.
- Tør spildt olie og brændstof op, og fjern affald, der er vædet med brændstof.
- Lad maskinen køle af, før du opbevarer maskinen på et lukket sted. Opbevar ikke maskinen i

nærheden af åben ild eller et lukket område, hvor der findes tændte vågeblus eller varmeapparater.

## Påfyldning af brændstof

### Anbefalet brændstof

- For at opnå de bedste resultater skal du kun bruge ren, frisk (højst 30 dage gammel) blyfri benzin med et oktantal på 87 eller højere ((R+M)/2-ratingmetode).
- **Ethanol:** Benzin med op til 10 % ethanol (gasohol) eller 15 % MTBE (metyl-tertiær-butylæter) pr. volumen accepteres. Ethanol og MTBE er ikke det samme. Benzin med 15 % ethanol (E15) pr. volumen godkendes ikke til brug. **Brug aldrig benzin, der indeholder mere end 10 % ethanol pr. volumen, som f.eks. E15 (indeholder 15 % ethanol), E20 (indeholder 20 % ethanol) eller E85 (indeholder op til 85 % ethanol).** Hvis der anvendes ikke-godkendt benzin, kan det medføre ydelsesproblemer og/eller beskadigelse af motoren, som muligvis ikke er dækket af garantien.
- **Anvend ikke** benzin, der indeholder metanol.
- **Opbevar ikke** brændstof i hverken brændstoftanken eller brændstofdunke hen over vinteren, medmindre du anvender en brændstofstabilisator.
- **Fyld ikke** olie i benzin.

### Brug af brændstofstabilisator

Brug af brændstofstabilisator i traktoren giver følgende fordele:

- Holder brændstof frisk i længere tid, når anvendt som anvist af stabilisatorproducenten
- Renser motoren, når den kører.
- Forhindrer opbygning af gummiagtige lakaflejringer i brændstofsyste­met, som medfører startvanskeligheder.

**Vigtigt:** Tilsæt aldrig brændstofadditiver, der indeholder metanol eller etanol.

Tilsæt den korrekte mængde brændstofstabilisator til brændstoffet.

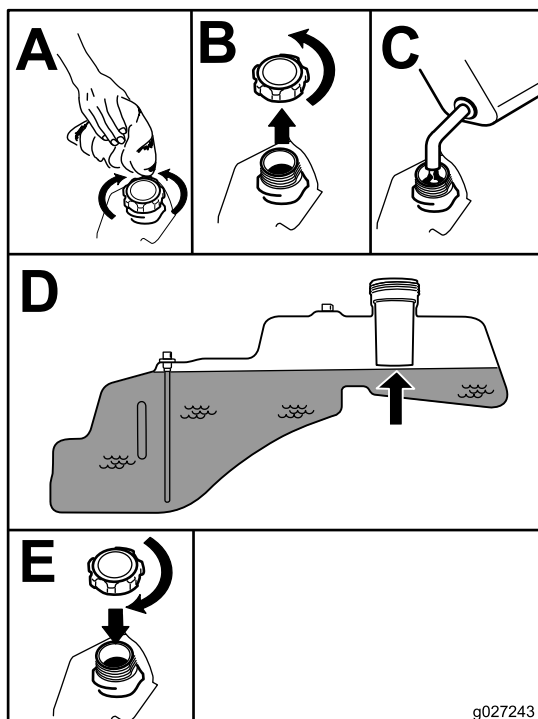
**Bemærk:** En brændstofstabilisator er mest effektiv, når den blandes med frisk brændstof. Brug altid brændstofstabilisator for at minimere risikoen for lakaflejringer i brændstofsyste­met.

### Opfyldning af brændstoftanken

1. Parker maskinen på en plan overflade.

2. Aktiver parkeringsbremsen.
3. Sluk motoren, og tag nøglen ud.
4. Rengør området rundt om brændstoftankens dæksel.
5. Fyld brændstoftanken op til bunden af påfyldningsstuds­en (Figur 8).

**Bemærk:** Fyld ikke brændstoftanken helt op. Tomrummet i tanken giver brændstoffet plads til at udvide sig.



Figur 8

g027243

## Udførelse af daglig vedligeholdelse

Før maskinen startes hver dag, skal procedurerne for Hver anvendelse/Dagligt udføres som beskrevet i [Vedligeholdelse \(side 30\)](#).

## Indkøring af en ny maskine

Det tager tid, før nye motorer kommer op på fuld kraft. Der er større friktion ved nye plæneklipperskjalde og drivsystemer, hvilket betyder større motorbelastning. Giv nye maskiner en indkøringstid på 40 til 50 timer for at komme op på fuld kraft for at opnå den bedste ydelse.

# Anvendelse af sikkerhedslåsesystemet

## ⚠ ADVARSEL

Hvis kontakterne til sikkerhedslåsesystemet frakobles eller bliver beskadigede, kan maskinen fungere uventet og forårsage personskade.

- Pil ikke ved sikkerhedskontakterne.
- Kontroller dagligt, at sikkerhedskontakterne fungerer, og udskift eventuelle beskadigede kontakter, før du betjener maskinen.

## Sådan fungerer sikkerhedslåsesystemet

Sikkerhedslåsesystemet er udviklet med henblik på at forhindre motoren i at starte, medmindre:

- Kontakten til regulering af skæreknive (kraftudtag) er koblet fra.
- Bevægelseshåndtagene er i positionen PARKER.

Sikkerhedslåsesystemet er også konstrueret til at standse motoren, når bevægelseshåndtagene ikke er i positionen PARKER, og du rejser dig fra sædet.

## Afprøvning af sikkerhedslåsesystemet

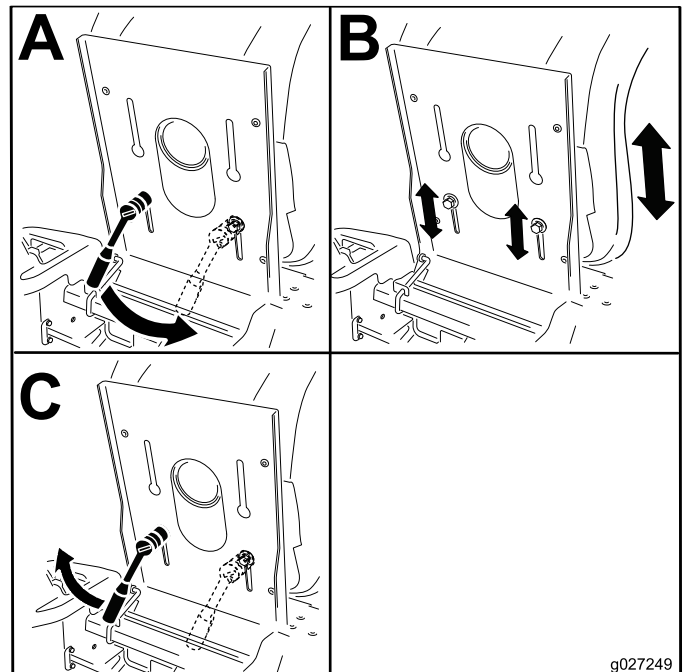
Kontroller altid sikkerhedslåsesystemet, før du betjener maskinen. Hvis sikkerhedssystemet ikke fungerer som beskrevet i det følgende, skal der straks tilkaldes en autoriseret forhandler til at reparere sikkerhedssystemet.

1. Sæt dig i sædet, flyt bevægelseshåndtagene til positionen PARKER, og flyt kontakten til regulering af skæreknive til positionen TIL. Prøv at starte motoren. Motoren bør ikke tørne.
2. Sæt dig i sædet, og flyt kontakten til regulering af skæreknive til positionen FRA. Flyt et af bevægelseshåndtagene til den midterste, ulåste position. Prøv at starte motoren. Motoren bør ikke tørne. Gentag dette med det andet bevægelseshåndtag.
3. Sæt dig i sædet, flyt kontakten til regulering af skæreknive til positionen FRA, og fastlås bevægelseshåndtagene i positionen PARKER. Start motoren. Aktiver kontakten til regulering af skæreknive, og rejs dig en smule fra sædet, mens motoren kører. Motoren bør slukke.

4. Sæt dig i sædet, flyt kontakten til regulering af skæreknive til positionen FRA, og fastlås bevægelseshåndtagene i positionen PARKER. Start motoren. Flyt bevægelseshåndtagene til den midterste, ulåste position, mens motoren kører, indkobl kontakten til regulering af skæreknive, og rejs dig derefter en smule fra sædet. Motoren bør slukke.

## Indstilling af sædet

Sædet kan flyttes frem og tilbage. Anbring sædet i den stilling, hvor du har den bedste kontrol over maskinen og sidder mest behageligt (Figur 9).

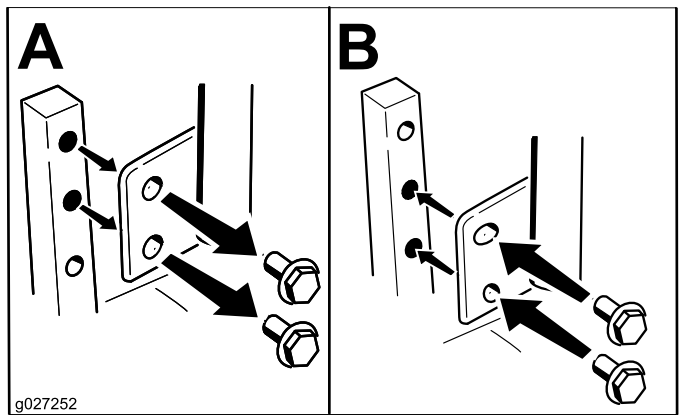


Figur 9

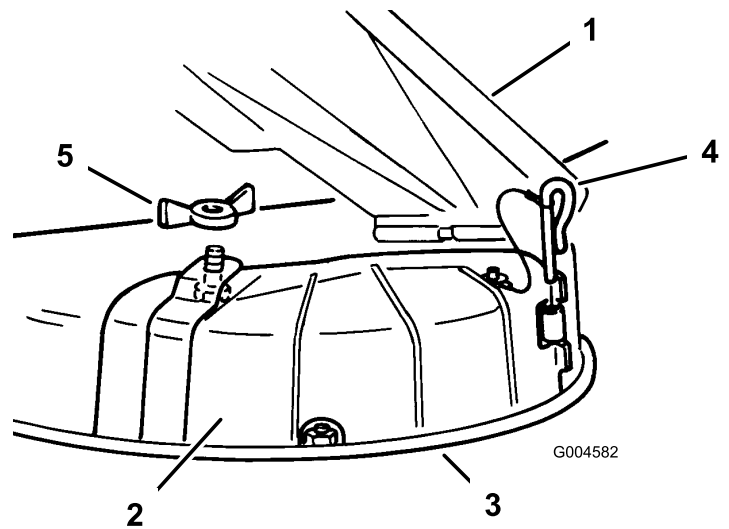
## Justering af bevægelseshåndtagene

### Justering af højden

Du kan justere bevægelseshåndtagene til en højere eller lavere højde for maksimal komfort (Figur 10).



Figur 10



Figur 11

## Hældningsjustering

Du kan justere bevægelsehåndtagene frem eller tilbage af hensyn til din komfort.

1. Løsn den øverste bolt, der fastholder håndtaget til styrearmsakslen.
2. Løsn den nederste bolt lige akkurat nok til, at håndtaget kan drejes fremad eller bagud (Figur 10).
3. Tilspænd begge bolte for at fastgøre håndtaget i den nye position.
4. Gentag justeringen for det andet håndtag.

## Omstilling til sideudkast

### Maskiner med 81 cm plæneklipperskjolde

Plæneklipperskjoldet og de skæreknive, der sendes sammen med maskinen, er udviklet med henblik på optimal kværning og sideudblæsningsydelse.

#### Afmontering af sideudblæsningsdækslet

1. Parker maskinen på en plan overflade, udkobl kontakten til regulering af skæreknivene, og aktiver parkeringsbremsen.
2. Sluk for motoren, tag nøglen ud, og vent, til alle bevægelige dele er standset, før du forlader betjeningspositionen.
3. Fjern vingemøtrikken og bolten, der holder dækslet på plads (Figur 11).

**Bemærk:** Gem alle dele til fremtidig brug.

- |                      |                |
|----------------------|----------------|
| 1. Græsdeflektor     | 4. Hængselstap |
| 2. Udblæsningsdæksel | 5. Vingemøtrik |
| 3. Nederste kant     |                |

4. Fjern hængselstappen, der fastgør dækslet på skjoldet (Figur 11).
5. Løft dækslet ud og væk fra skjoldet.
6. Sænk græsdeflektoren over udblæsningsåbningen.

**Vigtigt:** Kontroller, at plæneklipperen er udstyret med en hængslet græsdeflektor, der kaster det afklippede græs til siden og ned mod plænen, når maskinen er i udblæsningstilstand.

#### Montering af udblæsningsdækslet til kværning

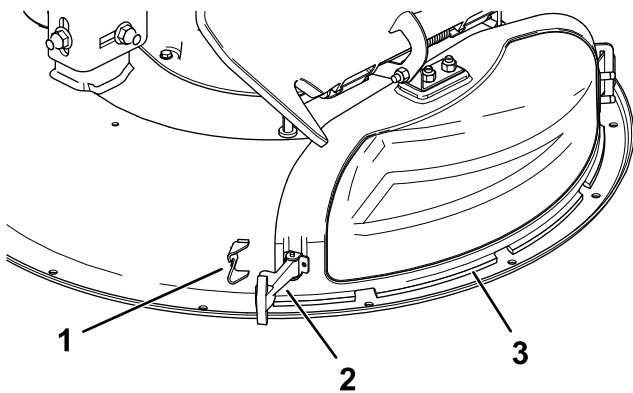
1. Parker maskinen på en plan overflade, udkobl kontakten til regulering af skæreknivene, og aktiver parkeringsbremsen.
2. Sluk for motoren, tag nøglen ud, og vent, til alle bevægelige dele er standset, før du forlader betjeningspositionen.
3. Løft græsdeflektoren, placer udblæsningsdækslet over åbningen på plæneklipperens nederste kant, og skub det på plads i det forreste hængsel (Figur 11).
4. Træk hængselstappen gennem hængslet (Figur 11).
5. Fastgør udblæsningsdækslet på plæneklipperen vha. vingemøtrikken (Figur 11).
6. Sænk græsdeflektoren over udblæsningsåbningen.

# Maskiner med 107 cm plæneklipperskjolde

Plæneklipperskjoldet og de skæreknive, der sendes sammen med maskinen, er udviklet med henblik på optimal kværning og sideudblæsningsydelse.

## Afmontering af sideudblæsningsdækslet

1. Parker maskinen på en plan overflade, udkobl kontakten til regulering af skæreknivene, og aktiver parkeringsbremsen.
2. Sluk for motoren, tag nøglen ud, og vent, til alle bevægelige dele er standset, før du forlader betjeningspositionen.
3. Kobl den fleksible lås fra låseholderen på udblæsningsdækslet, og drej udblæsningsdækslet til højre (Figur 12).

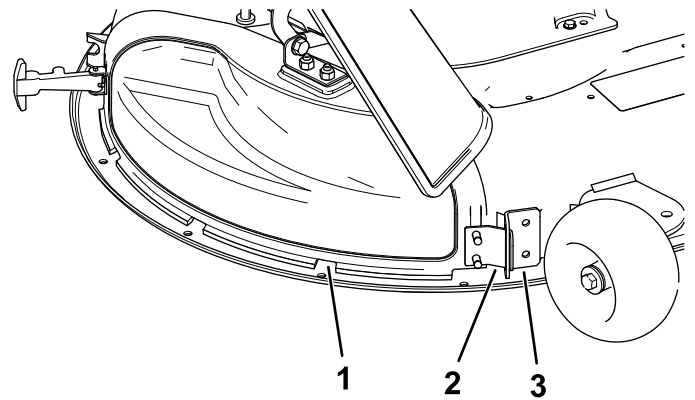


Figur 12

g230251

1. Låseholder
2. Lås
3. Udblæsningsdæksel

4. Kobl den krogformede lås oven på udblæsningsdækslet fra drejestangen (Figur 16).
5. Drej metaltappen på udblæsningsdækslet ud af rillen på beslaget, som er svejset fast på plæneklipperskjoldet (Figur 13).



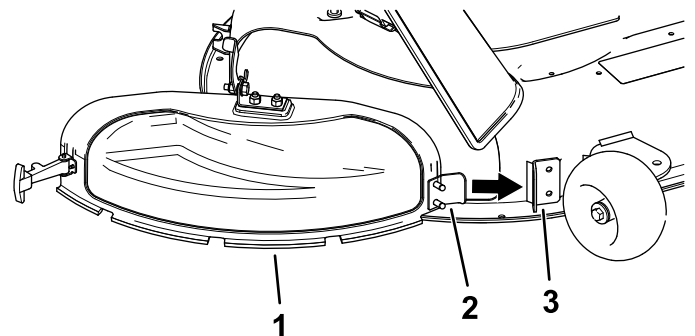
Figur 13

g230250

1. Udblæsningsdæksel
2. Metaltap
3. Beslag på plæneklipperskjoldet

## Montering af udblæsningsdækslet til kværning

1. Parker maskinen på en plan overflade, udkobl kontakten til regulering af skæreknivene, og aktiver parkeringsbremsen.
2. Sluk for motoren, tag nøglen ud, og vent, til alle bevægelige dele er standset, før du forlader betjeningspositionen.
3. Drej metaltappen på udblæsningsdækslet ind i rillen på beslaget, som er svejset fast på plæneklipperskjoldet (Figur 14).

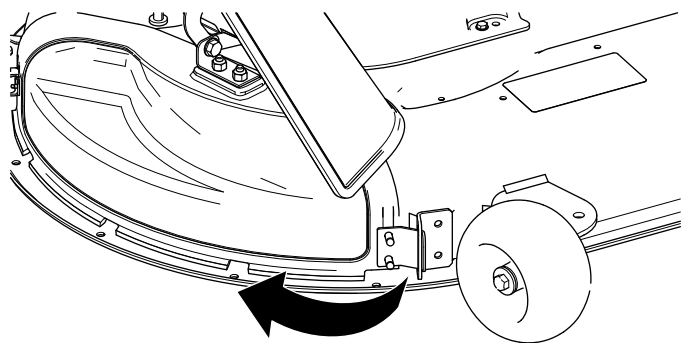


Figur 14

g230248

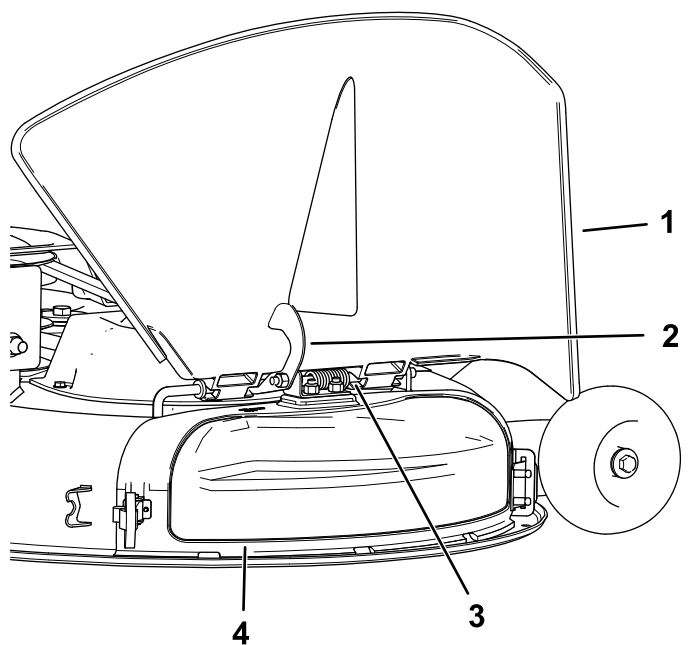
1. Udblæsningsdæksel
2. Metaltap
3. Beslag på plæneklipperskjoldet

4. Drej udblæsningsdækslet tilbage og ind mod skjoldet, så udblæsningsdækslet flugter med plæneklipperskjoldet (Figur 15).



Figur 15

5. Oven på udblæsningsdækslet skal du koble den krogformede lås omkring deflektorens drejestang (Figur 16).



Figur 16

- |              |                      |
|--------------|----------------------|
| 1. Deflektor | 3. Drejestang        |
| 2. Lås       | 4. Udblæsningsdæksel |

6. Fastgør udblæsningsdækslet til skjoldet ved at hægte den fleksible lås på udblæsningsdækslet ind i holderen på skjoldet (Figur 12).

## Under betjening

### Sikkerhed under drift

#### Generelt om sikkerhed

Operatøren skal bruge sin fulde opmærksomhed, når maskinen betjenes. **Giv dig ikke** i kast med aktiviteter, der afleder opmærksomheden, da dette kan medføre person- eller tingskade.

#### ⚠ ADVARSEL

Motordele, der er i drift, især lyd-potten, bliver ekstremt varme. Der kan ske alvorlige forbrændinger ved berøring, og snavs, f.eks. blade, græs, kvas osv., kan antændes.

- Lad motorens dele, især lyd-potten, køle ned før berøring.
- Fjern ophobet affald fra lyd-potten og motorområdet.

#### ⚠ ADVARSEL

Motorudstødningen indeholder kulilte, som er en lugtfri, dødbringende gift.

Lad ikke motoren køre indendørs eller i et lille, lukket område, hvor farlige kuliltedampe kan opbygge sig.

- Ejeren/brugeren kan forhindre og er ansvarlig for ulykker eller personskader, som måtte ramme vedkommende selv, andre personer eller ejendom.
- Denne plæneklipper er designet til én operatør. Medtag ikke passagerer, og hold alle omkringstående væk fra maskinen under drift.
- Betjen ikke maskinen, hvis du er påvirket af alkohol eller medicin.
- Anvend kun maskinen i dagslys eller i godt kunstigt lys.
- Lyn kan forårsage alvorlig personskade eller død. Hvis der observeres lyn eller høres torden i området, må maskinen ikke anvendes. Søg ly.
- Udvis ekstra forsigtighed under arbejde med tilbehør eller redskaber, såsom græssamlersystemer. Disse kan ændre maskinens stabilitet og forårsage mistet herredømme. Følg om nødvendigt anvisningerne for modvægte.
- Hold maskinen på afstand af huller, hjulspor, bump, sten og andre skjulte farer. Vær forsigtig, når du nærmer dig blinde hjørner, buske, træer, højt græs eller andre genstande, som kan skjule genstande eller blokere udsynet. Ujævnt terræn kan få maskinen til at vælte eller få operatøren til at miste balancen eller fodfæstet.
- Sørg for, at alle drev er i frigear, samt at parkeringsbremsen er aktiveret, før du starter motoren.
- Start motoren forsigtigt i overensstemmelse med anvisningerne med fødderne langt væk fra skæreknivene.
- Betjen aldrig plæneklipperen med beskadigede værn, afskærmninger eller dæksler. Sørg altid for, at sikkerhedsværn, afskærmninger, kontakter

og andre enheder er monterede og er i god driftsmæssig stand.

- Hold dig altid på afstand af udkaståbningen. Klip aldrig græs med udblæsningspladen oppe, fjernet eller ændret, medmindre der er et græssamlersystem eller kværnsæt monteret, som fungerer korrekt.
- Hold hænder og fødder væk fra bevægelige dele. Undgå om muligt at foretage justeringer, mens motoren kører.

## **⚠ ADVARSEL**

**Hænder, fødder, hår, tøj eller smykker kan blive viklet ind i roterende dele. Kontakt med roterende dele kan medføre amputation eller alvorlige flænger.**

- **Betjen ikke maskinen, uden at afskærmninger, værn og sikkerhedsanordninger er monterede og fungerer korrekt.**
- **Hold hænder, fødder, hår, smykker eller tøj væk fra roterende dele.**
- Hæv aldrig skjoldet, mens skæreknivene kører rundt.
- Vær opmærksom på plæneklipperens udblæsningsbane, og ret udblæsningen væk fra andre. Undgå at udkaste materiale mod en mur eller forhindring, da materialet kan rikochettere tilbage mod operatøren. Stop skæreknivene, sænk farten, og vær forsigtig, når du kører over andre overflader end græs, og når du transporterer plæneklipperen til og fra det område, der skal klippes.
- Vær agtpågivende, sænk farten, og pas på under drejninger. Orienter dig bagud og til siden, før du skifter retning. Slå ikke græs i bakgear, medmindre det er absolut nødvendigt.
- Lav ikke om på motorens regulatorindstilling, og kør ikke motoren ved høj hastighed.
- Parker maskinen på en plan flade. Sluk motoren, vent på, at alle bevægelige dele standser, og fjern tændrørskablet/-kablerne.
  - Før du efterser, rengør eller arbejder på plæneklipperen.
  - Når du har ramt et fremmedlegeme, eller hvis der opstår unormale rystelser (efterse plæneklipperen for skader, og reparer dem, før du starter og betjener plæneklipperen igen).
  - Før du fjerner tilstopninger.
  - Når du forlader plæneklipperen. Efterlad ikke en kørende maskine uden opsyn.
- Stop motoren. Vent, til alle bevægelige dele er standsede.

– Før du fylder brændstof på.

– Før græsfanget aflæsses.

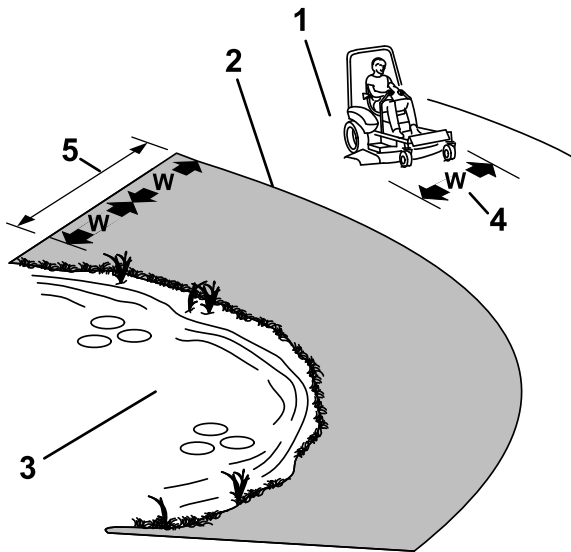
– Før du justerer højden.

- Der kan ske tragiske ulykker, hvis operatøren ikke er klar over børns tilstedeværelse. Børn bliver ofte tiltrukket af maskinen og klippeaktiviteten. Gå aldrig ud fra, at børn bliver på det sted, hvor du sidst så dem.
  - Hold børn væk fra klippeområdet, og lad dem være under en ansvarlig voksens årvågne opsyn, og ikke operatøren.
  - Vær årvågen, og sluk maskinen, hvis der kommer børn ind i området.
  - Før og inden du bakker eller skifter retning, skal du kigge bagud, nedad og fra side til side for at kontrollere, om der er børn til stede.
  - Lad aldrig børn betjene maskinen.
  - Undlad at transportere børn, også selvom skæreknivene er standsede. Børn kan falde af og komme alvorligt til skade eller forhindre sikker drift af maskinen. Børn, der tidligere har fået lov til at køre på maskinen, kan pludselig dukke op i arbejdsområdet for at køre med igen, og de kan blive kørt over af plæneklipperen.

## **Sikkerhed på skråninger**

- Skråninger er en væsentlig årsag til, at føreren mister herredømmet, eller at maskinen vælter. Sådanne ulykker kan medføre alvorlige personskader, i værste tilfælde med døden til følge. Operatøren er ansvarlig for sikker betjening på skråninger. Det kræver ekstra forsigtighed at betjene maskinen på alle former for skråninger. Før maskinen betjenes på en skråning, skal operatøren:
  - Gennemgå og forstå instruktionerne vedrørende skråninger i betjeningsvejledningen og på maskinen.
  - Brug en vinkelindikator til at fastslå områdets omtrentlige hældningsvinkel.
  - Betjen aldrig maskinen på skråninger med en hældning på mere end 15 grader.
  - Evaluer forholdene på stedet på den pågældende dag for at fastslå, om skråningen er sikker at betjene maskinen på. Brug sund fornuft og god dømmekraft, når du foretager denne evaluering. Ændringer i terrænet, såsom fugt, kan hurtigt påvirke maskinens funktion på en skråning.
- Identificer farer ved foden af skråningen. Betjen ikke maskinen i nærheden af bratte afsatser, grøfter, volde, vand og andre risikoområder. Maskinen kan pludselig vælte, hvis et hjul kører

over kanten, eller hvis en kant skrider sammen. Hold sikker afstand (to gange maskinens bredde) mellem maskinen og enhver form for farekilde. Anvend en håndplæneklipper eller en græstrimmer til at klippe græsset i disse områder.



Figur 17

g221745

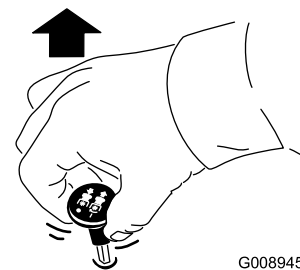
1. Sikker zone – Brug plæneklipperen her på skråninger, der hælder mindre end 15 grader
2. Farezone – Brug en håndplæneklipper og/eller en græstrimmer på skråninger, der hælder mere end 15 grader
3. Vand
4. W = maskinens bredde
5. Hold sikker afstand (to gange maskinens bredde) mellem maskinen og enhver form for farekilde.

skjoldet under betjening på skråninger kan gøre maskinen ustabil.

## Betjening af kontakten til regulering af skæreknivene (kraftudtag)

Kontakten til regulering af skæreknivene (kraftudtag) starter og stopper skæreknivene og eventuelle motordrevne redskaber.

## Indkobling af kontakten til regulering af skæreknive (kraftudtag)

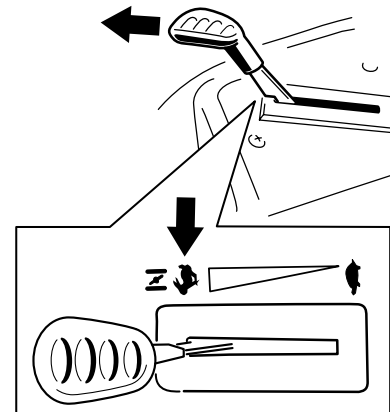


Figur 18

G008945

g008945

**Bemærk:** Indkobl altid skæreknivene med gashåndtaget i positionen HURTIG (Figur 19).

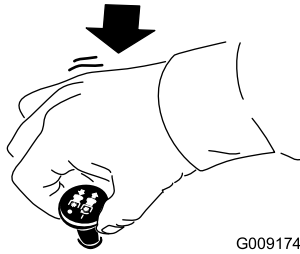


Figur 19

g186693

- Undlad at starte, standse eller vende maskinen på skråninger. Undlad at foretage pludselige hastigheds- eller retnings skift. Drej langsomt og gradvist.
- Betjen ikke maskinen under forhold, hvor der er tvivl om traktion, styring eller stabilitet. Vær opmærksom på, at betjening af maskinen på vådt græs, på skråninger eller ned ad bakker kan medføre, at maskinen mister traktion. Mistet traktion til drivhjulene kan forårsage udskridning og mistet bremse- og styrekontrol. Maskinen kan glide, selvom drivhjulene er stoppet.
- Fjern eller afmærk forhindringer, f.eks. grøfter, huller, hjulspor, bump, sten eller andre skjulte farer. Højt græs kan skjule forhindringer. Ujævnt terræn kan få maskinen til at vælte.
- Udvis ekstra forsigtighed under arbejde med tilbehør eller redskaber, såsom græssamlersystemer. Disse kan ændre maskinens stabilitet og forårsage mistet herredømme. Følg anvisningerne for modvægte.
- Hvis det er muligt, skal skjoldet holdes sænket til jorden under betjening på skråninger. Hævning af

## Udkobling af kontakten til regulering af skæreknivene (kraftudtag)



Figur 20

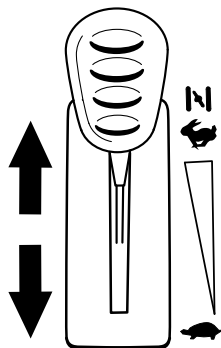
G009174

g009174

## Betjening af gashåndtaget

Du kan flytte gashåndtaget mellem positionen FAST (hurtig) og SLOW (langsom) (Figur 21).

Brug altid positionen FAST (hurtig), når du indkobler kraftudtaget.



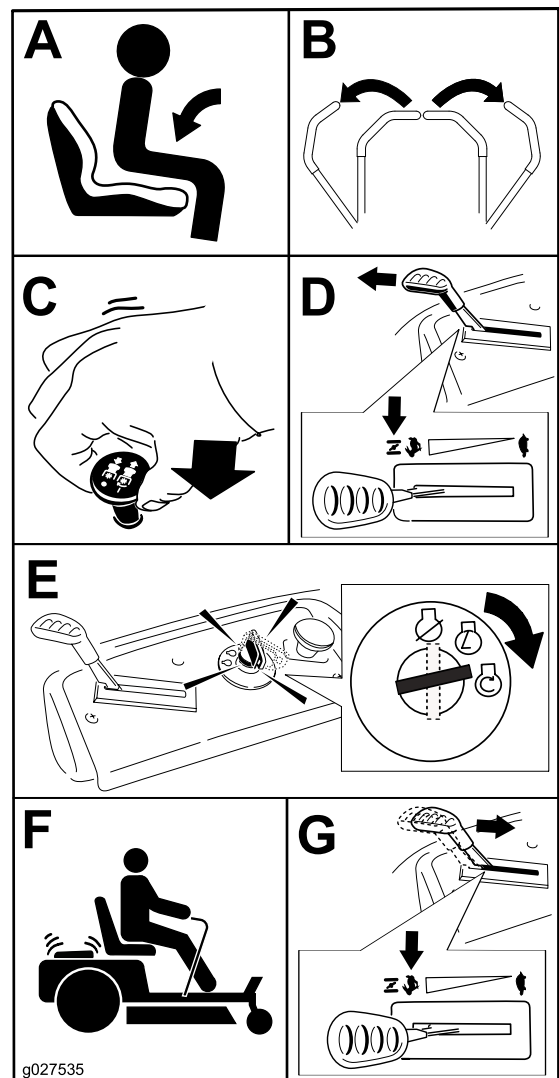
Figur 21

g187361

## Start af motoren

**Vigtigt:** Aktiver ikke starteren i mere end 5 sekunder ad gangen. Hvis startmotoren aktiveres i mere end 5 sekunder, kan startmotoren påføres skade. Hvis motoren ikke starter, skal du vente i 10 sekunder, før du aktiverer motorstarteren igen.

**Bemærk:** Det kan være nødvendigt at holde håndtaget mod stoppet i chokerpositionen, mens du forsøger at starte motoren (Figur 22).



Figur 22

g027535

## Sluk af motoren

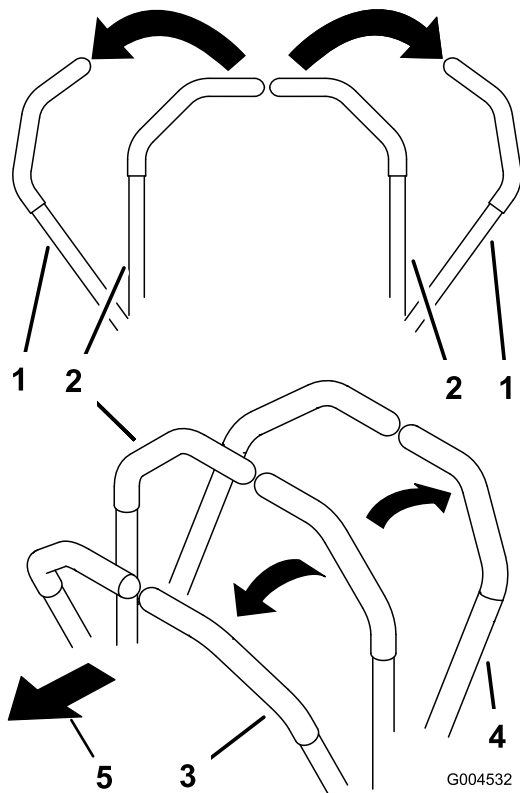
1. Udkobl skæreknivene ved at flytte kontakten til regulering af skæreknive til positionen FRA (Figur 20).
2. Aktiver parkeringsbremsen. Se [Positionen Parker](#) (side 12).
3. Flyt gashåndtaget til positionen FAST (hurtig).
4. Drej nøglen til positionen OFF (fra), og tag nøglen ud.

## ⚠ FORSIGTIG

Børn eller andre omkringstående kan komme til skade, hvis de flytter eller forsøger at betjene maskinen, når operatøren ikke er til stede.

Fjern altid nøglen, og aktiver parkeringsbremsen, når du efterlader maskinen uden opsyn.

## Brug af bevægeshåndtagene



Figur 23

- |                                       |                      |
|---------------------------------------|----------------------|
| 1. Bevægeshåndtag – positionen PARKER | 4. Bagud             |
| 2. Midterste ulåste position          | 5. Maskinens forende |
| 3. Fremad                             |                      |

## Kørsel med maskinen

Drivhjulene drejer uafhængigt af hinanden og drives af hydraulikmotorer på hver aksel. Du kan dreje en side baglæns, mens du drejer den anden forlæns, hvilket får maskinen til at rotere i stedet for at dreje. Dette forbedrer maskinens manøvredegtighed væsentligt, men der kan muligvis gå et stykke tid, før du vænner dig til, hvordan den bevæger sig.

Gashåndtaget styrer motorens omdrejningstal målt i omdrejninger pr. minut. Indstil gashåndtaget til positionen HURTIG for at opnå den bedste ydelse. Kør altid med fuld kraft ved plæneklipping.

## ⚠ ADVARSEL

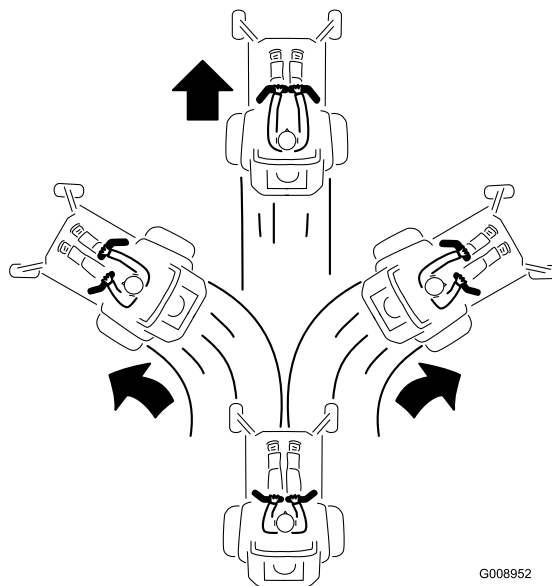
Maskinen kan spinde meget hurtigt. Du kan miste kontrollen over maskinen og forårsage personskade eller beskadige maskinen.

- Udvis forsigtighed, når du drejer.
- Sæt farten ned, før du foretager skarpe sving.

## Kørsel fremad

**Bemærk:** Vær altid forsigtig under bakning og drejning.

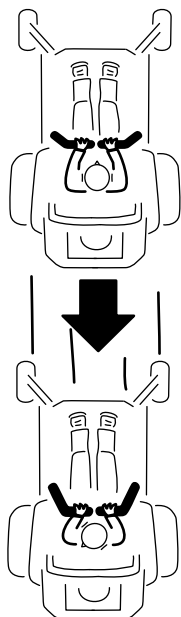
1. Flyt håndtagene til den midterste, ulåste position.
2. Kør fremad ved langsomt at skubbe bevægeshåndtagene fremad (Figur 24).



Figur 24

## Bakning

1. Flyt håndtagene til midterpositionen – ulåst position.
2. Bak ved langsomt at trække bevægeshåndtagene bagud (Figur 25).



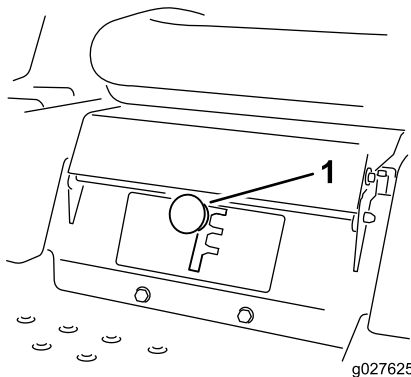
G008953

g008953

Figur 25

## Brug af Smart Speed™-styresystemet

Smart Speed™-styresystemhåndtaget, som befinder sig under betjeningspositionen (Figur 26), giver operatøren mulighed for at vælge mellem tre kørehastigheder – trimning, træk og klipning.



g027625

g027625

Figur 26

1. Smart Speed-håndtag

Gør følgende for at regulere hastigheden:

1. Flyt bevægelsehåndtagene til den neutrale position og udad til positionen PARKER.
2. Deaktiver kontakten til regulering af skæreknive.
3. Flyt håndtaget til den ønskede position.

Følgende er kun anvendelses anbefalinger. Justeringerne vil variere i henhold til græstype, fugtindhold og græssets højde.

Anvendelses-anbefalinger:	Pynteliste	Træk	Ved klipning
Parkering	X		
Tungt, vådt græs	X		
Uddannelse	X		
Trimning af græs	X		
Fyldning af pose		X	
Kværning		X	
Bugsering af redskaber		X	
Normal klipning			X
Flytning af maskinen			X

### Pynteliste

Dette er den laveste hastighed. De anbefalede anvendelser for denne hastighed er som følger:

- Parkering
- Klipning af tungt, vådt græs
- Uddannelse
- Trimning af græs

### Træk

Dette er middelhastigheden. De anbefalede anvendelser for denne hastighed er som følger:

- Fyldning af pose
- Kværning
- Bugsering af redskaber

### Ved klipning

Dette er den hurtigste hastighed. De anbefalede anvendelser for denne hastighed er som følger:

- Normal klipning
- Flytning af maskinen

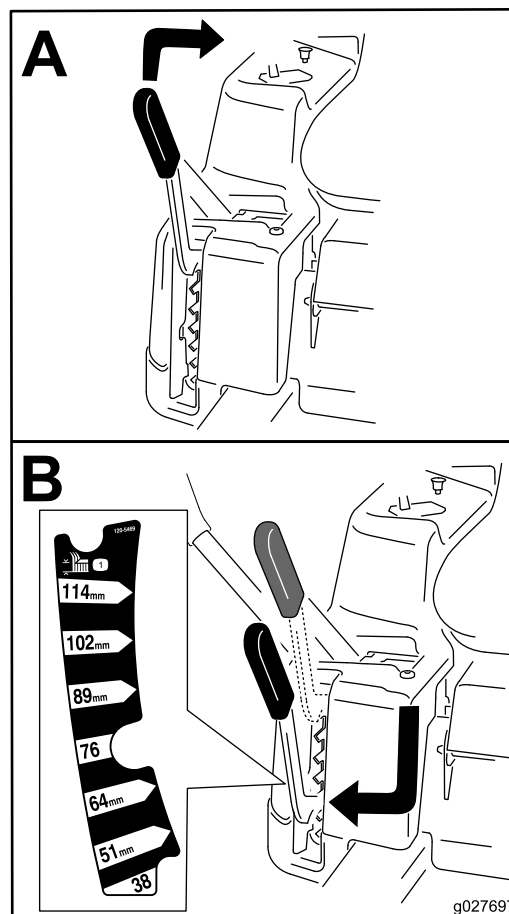
## Brug af sideudblæsning

Plæneklipperen er udstyret med en hængslet græsdeflektor, der blæser det afklippede græs til siden og ned mod plænen.

## ⚠ FARE

Hvis ikke der er monteret græsdeflektor, udblæsningsdæksel eller komplet græsopsamler, udsætter du dig selv og andre for kontakt med skæreknivene og udslyngede genstande. Kontakt med plæneklipperens roterende skærekniv(e) og udslyngede genstande vil medføre personskade eller død.

- Fjern aldrig græsdeflektoren fra plæneklipperskjoldet, da deflektoren leder materialerne ned mod plænen. Hvis græsdeflektoren beskadiges, skal den straks udskiftes.
- Placer aldrig hænder eller fødder under plæneklipperskjoldet.
- Forsøg aldrig at rense udblæsningsområdet eller skæreknivene, før du har sat kontakten til regulering af skæreknivene (kraftudtag) i positionen OFF (fra), drejet tændingskontakten til positionen OFF og taget nøglen ud af tændingskontakten.
- Sørg for, at græsdeflektoren er i sænket position.



Figur 27

g027697

## Justering af klippehøjden

**Bemærk:** Transportpositionen er den højeste klippehøjdeposition eller en klippehøjde på 115 mm som vist i [Figur 27](#).

Klippehøjden styres af håndtaget, der sidder til højre for betjeningspositionen ([Figur 27](#)).

## Justering af antiskalperingsruller

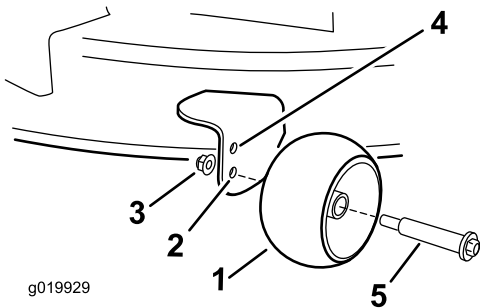
### Til maskiner med 107 cm plæneklipperskjolde

Hver gang klippehøjden ændres, skal antiskalperingsrullernes højde også justeres.

**Bemærk:** Juster antiskalperingsrullerne, så rullerne ikke berører jorden i normale, flade klippeområder.

1. Parker maskinen på en plan overflade, udkobl kontakten til regulering af skæreknivene, og aktiver parkeringsbremsen. Se [Positionen Parker \(side 12\)](#).
2. Sluk for motoren, tag nøglen ud, og vent, til alle bevægelige dele er standset, før du forlader betjeningspositionen.
3. Juster antiskalperingsrullerne til en af de følgende positioner:

- Øverste hul – brug denne position med plæneklipperskjoldet i positionerne 63 mm og under klippehøjden (Figur 28).
- Nederste hul – brug denne position med plæneklipperskjoldet i positionerne 76 mm og over klippehøjden (Figur 28).



Figur 28

- |   |   |
|---|---|
| 1. Antiskalperingsrulle   | 4. Øverste hul – plæneklipperskjoldet i positionerne 63 mm og under klippehøjden. |
| 2. Nederste hul – plæneklipperskjoldet i positionerne 76 mm og over klippehøjden. | 5. Bolt   |
| 3. Flangemøtrik   |   |

## Tip vedrørende betjening

### Brug af hurtigindstilling af gashåndtaget

For at opnå den bedste græsslåning og maksimal luftcirkulation skal motoren betjenes ved indstillingen HURTIG. Luft er nødvendigt for at kunne klippe græsset ordentligt, og derfor skal du ikke indstille klippehøjden for lavt eller lade plæneklipperskjoldet være helt omgivet af uklippet græs. Forsøg altid at holde 1 side af plæneklipperskjoldet fri for uklippet græs, så den nødvendige luft kan trækkes ind i plæneklipperskjoldet.

### Klipning af en græsplæne for første gang

Klip ikke græsset helt så kort som normalt, så du kan sikre dig, at plæneklipperskjoldets klippehøjde ikke fjerner græsset helt i ujævnt terræn. Den tidligere anvendte klippehøjde er dog tit den bedste. Når du klipper græs, der er længere end 15 cm, kan det være en fordel at klippe græsset to gange for at sikre en acceptabel klippekvalitet.

## Klip af en tredjedel af græsstråets længde

Du opnår det bedste resultat ved kun at klippe en tredjedel af græsstråets længde. Det anbefales ikke at klippe mere end dette, medmindre græsbevoksningen er spredt, eller det er sent på efteråret, hvor græsset ikke længere vokser så hurtigt.

## Skift klipperetning

Skift mellem klipperetningen for at sikre, at græsset fortsætter med at vokse lodret. Dette medvirker også til at sprede det afklippede græs, hvilket øger nedbrydningen og gødningseffekten.

## Slå græs med de korrekte intervaller

Græs vokser med forskellig hastighed på forskellige tider af året. Hvis du vil bevare den samme klippehøjde, skal græsset slås oftere i det tidlige forår. Når græssets væksthastighed falder midt på sommeren, skal du ikke slå græsset så tit. Hvis du ikke har mulighed for at slå græs over en længere periode, skal du først slå det med en høj klippehøjde og derefter igen to dage senere med en lavere højdeindstilling.

## Brug af en langsommere klippehastighed

Klipningskvaliteten kan forbedres ved at køre langsommere under visse forhold.

## Undgå at klippe græsset for kort

Når du klipper en ujævn plæne, skal du hæve klippehøjden for at undgå at skalpere plænen.

## Standstning af maskinen

Hvis fremdriften af maskinen standses, mens græsslåningen er i gang, kan du risikere, at der falder en klump afklippet græs ned på plænen. Dette kan undgås ved at flytte maskinen hen til et tidligere klippet område, mens knivene er aktiveret, eller du kan deaktivere plæneklipperskjoldet, mens du kører fremad.

## Hold undersiden af plæneklipperskjoldet ren

Fjern afklippet græs og snavs fra undersiden af plæneklipperskjoldet efter hver anvendelse. Hvis græs og snavs ophober sig i plæneklipperskjoldet,

bliver kvaliteten af græsslåningen utilfredsstillende med tiden.

## Vedligeholdelse af kniven(e)

Hold skæreknaven(e) skarp(e) gennem hele græsslåningssæsonen, da en skarp skæreknav skærer græsset rent af uden at rive det over eller få det til at flosse. Hvis græsset rives over eller flosser, bliver spidserne brune, hvilket hæmmer væksten og øger risikoen for sygdom. Kontroller skæreknavene for skarphed hver gang efter brug samt for slid og beskadigelse. Fil eventuelle hakker ned, og slib skæreknavene, hvis det er nødvendigt. Hvis en skæreknav er beskadiget eller slidt, skal den udskiftes med det samme med en original Toro-kniv.

## Efter betjening

## Sikkerhed efter drift

### Generelt om sikkerhed

- Parker maskinen på en plan overflade, udkobl drevene, aktiver parkeringsbremsen, stop motoren, tag nøglen ud, eller frakobl tændrørskabet. Vent, til al bevægelse standser, og lad maskinen køle af inden justering, rengøring, reparation eller opbevaring. Lad aldrig personer, som ikke er uddannede dertil, udføre service på maskinen.
- Rengør maskinen som anført i afsnittet Vedligeholdelse. Hold motoren og motorområdet fri for ophobet græs, blade, store mængder fedt eller olie og andet snavs, der kan hobe sig op i disse områder. Disse materialer kan blive brændbare og medføre brand.
- Kontroller hyppigt for slidte eller forringede komponenter, der kan udgøre en fare. Spænd løse bolte og møtrikker.

## Transport

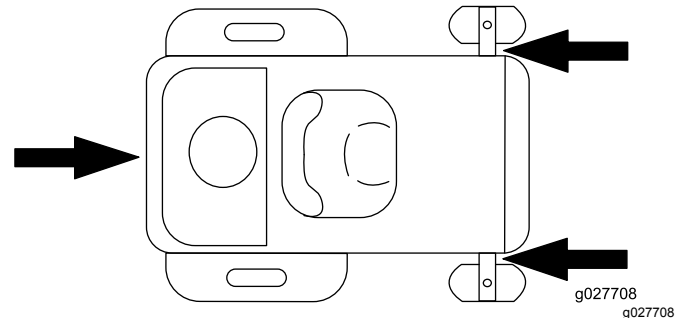
### Transport af maskinen

Brug en robust anhænger eller lastbil til at transportere maskinen. Kontroller, at anhænger eller lastbilen er udstyret med alt det nødvendige lys og de nødvendige skilte i henhold til lovgivningen. Læs alle sikkerhedsforskrifter grundigt. Disse oplysninger kan hjælpe dig, din familie, husdyr eller personer, der befinder sig i nærheden, med at undgå at komme til skade.

Sådan transporteres maskinen:

- Lås bremsen, og bloker hjulene.

- Sørg for, at brændstofafbryderventilen er lukket.
- Fastgør maskinen sikkert til anhænger eller lastbil ved hjælp af remme, kæder, kabler eller reb. Brug kun de fire afmærkede bindepunkter på plæneklipperen – to på venstre side og to på højre (Figur 29). Brug disse bindepunkter, også når plæneklipperen transporteres med et monteret redskab. Brug af ikke-afmærkede bindepunkter kan medføre beskadigelse af plæneklipperen og/eller redskabet.



Figur 29

1. Bindepunkt

- Fastgør traileren til trækkeretøjet med sikkerhedskæder.

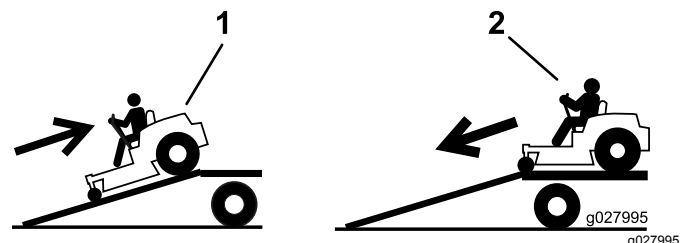
### ⚠ ADVARSEL

**Kørsel på gader og veje uden blinklys, lygter, refleksmarkeringer eller et skilt om langsomtgående køretøj kan føre til ulykker og forårsage personskade.**

**Kør ikke maskinen på offentlige gader og veje.**

### Læsning af maskinen

Vær yderst forsigtig, når du læsser maskiner på eller af en anhænger eller lastbil. Brug en rampe med fuld bredde, der er bredere end maskinen, under udførelsen af denne procedure. Bak op ad ramper og kør fremad ned ad ramper (Figur 30).



Figur 30

1. Bak op ad ramper
2. Kør fremad ned ad ramper

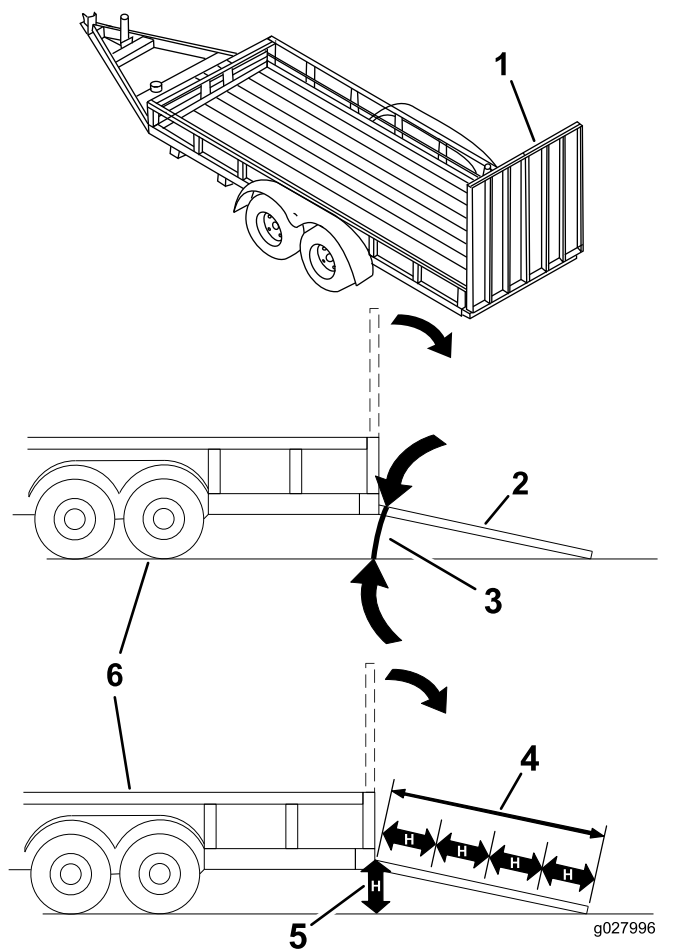
**Vigtigt: Brug ikke smalle, individuelle ramper til hver side af maskinen.**

Sørg for, at rampen er lang nok til, at vinklen i forhold til jorden ikke overstiger 15 grader (Figur 30). På plan grund kræver dette, at rampen er mindst fire gange (4x) så lang som anhængerens højde eller lastbilens ladhøjde og ned til jorden. En stejlere vinkel kan medføre, at plæneklipperskjoldets dele sidder fast, når enheden flyttes fra rampen til anhænger eller lastbil. Stejlere vinkler kan også få maskinen til at vippe, eller at man mister kontrollen. Hvis pålæsning foregår på eller i nærheden af en skråning, skal anhænger eller lastbil placeres på en sådan måde, at den vender ned ad skråningen og rampen vender opad. Derved minimeres rampens vinkel.

## ⚠ ADVARSEL

**Pålæsning af en maskine på en anhænger eller lastbil øger risikoen for at vippe og kan forårsage alvorlig personskade eller død.**

- Vær ekstra forsigtig, når maskinen køres på en rampe.
- Brug kun en rampe med fuld bredde. Brug ikke individuelle ramper til hver side af maskinen.
- Overskrid ikke en vinkel på 15 grader mellem rampen og jorden eller mellem rampen og anhænger eller lastbil.
- Sørg for at rampen er mindst fire gange (4x) så lang som anhængerens højde eller lastbilens ladhøjde og ned til jorden. Dette vil sørge for, at rampens vinkel ikke overstiger 15 grader på plan grund.
- Bak op ad ramper og kør fremad ned ad ramper.
- Undgå pludselig acceleration eller deceleration når maskinen køres op på en rampe. Dette kan forårsage, at man mister kontrollen eller øge risikoen for at vælte.



Figur 31

- |  |  |
|--|--|
| 1. Rampe i fuld bredde i stuvet position.              | 4. Rampen er mindst fire gange (4x) så lang som anhængerens højde eller lastbilens ladhøjde ned til jorden |
| 2. Sidevisning af rampe i fuld bredde i læsseposition. | 5. H = anhængerens højde eller lastbilens ladhøjde ned til jorden  |
| 3. Maks. 15 grader                                     | 6. Anhænger  |

## Trækning af maskinen

- Det udstyr, der skal bugseres, må kun fastgøres ved bugseringspunktet.
- Følg anbefalingerne fra redskabets producent om vægtgrænser for udstyr, der bugseres, og bugsering på skråninger. Bugseret vægt må ikke overskride maskinens, operatørens og ballastens samlede vægt. Ellers kan det medføre fejl i den hydrostatiske transmission. Brug modvægte eller hjulvægte som beskrevet i betjeningsvejledningen fra producenten af redskabet.
- Lad aldrig børn eller andre sidde i eller på udstyr, der bugseres.
- På skråninger kan vægten af det bugserede udstyr medføre traktionstab, øget risiko for væltning og

mistet herredømme. Reducer den bugserede vægt, og sænk farten.

- Bremselængden øges i takt med vægten på den bugserede last. Kør langsomt, og vær klar til at bruge ekstra plads til at stoppe.
- Foretag store sving, så redskabet holdes fri af maskinen.

## Manuel skubning af plæneklipperen

**Vigtigt:** Skub altid maskinen manuelt. Bugser ikke maskinen, da bugsering kan beskadige den.

Denne maskine har en elektrisk bremsemekanisme, og tændingsnøglen skal befinde sig i positionen RUN (kør), for at maskinen kan skubbes. Batteriet skal være opladt og funktionsdygtigt for at den elektriske bremse kan udkobles.

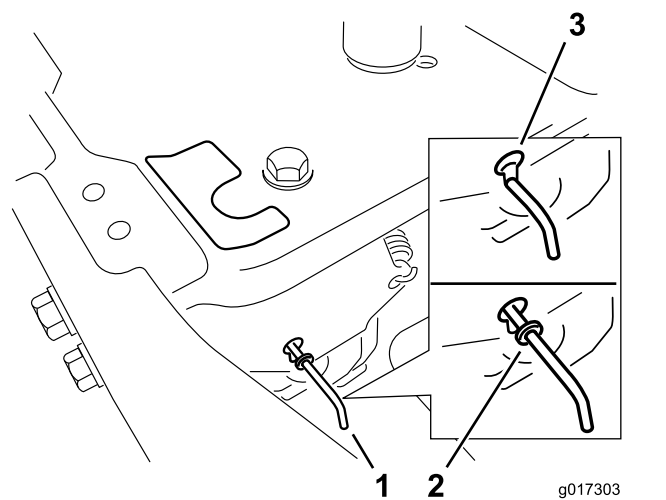
### Skubning af maskinen

1. Parker maskinen på en plan overflade, udkobl kontakten til regulering af skæreknavene, og aktiver parkeringsbremsen.
2. Sluk for motoren, tag nøglen ud, og vent, til alle bevægelige dele er standset, før du forlader betjeningspositionen.
3. Find omløbshåndtagene på stellet på begge sider af motoren.
4. Flyt omløbshåndtagene fremad gennem nøglehullet og nedad for at låse dem på plads (Figur 32).

**Bemærk:** Gør dette for hvert håndtag.

5. Slå tændingsnøglen til og deaktiver parkeringsbremsen.

**Bemærk:** Start ikke maskinen.



Figur 32

1. Omløbshåndtagenes placering
2. Håndtagsposition til betjening af maskinen
3. Håndtagsposition til skubning af maskinen

6. Drej tændingsnøglen til positionen STOP, når du er færdig, for at undgå at aflade batteriet.

**Bemærk:** Hvis maskinen ikke kan bevæges, er den elektriske bremse eventuelt stadig aktiveret. Du kan deaktivere den elektriske bremse manuelt om nødvendigt. Se [Deaktivering af den elektriske bremse \(side 40\)](#).

### Betjening af maskinen

Flyt omløbshåndtagene bagud gennem nøglehullet og nedad for at låse dem på plads som vist i [Figur 32](#).

**Bemærk:** Gør dette for hvert håndtag.

# Vedligeholdelse

**Bemærk:** Maskinens venstre og højre side bestemmes ud fra den normale betjeningsposition.

## Skema over anbefalet vedligeholdelse

Vedligeholdelsesintervaller	Vedligeholdelsesprocedure
Efter de første 5 timer	<ul style="list-style-type: none"><li>• Skift motorolien og filteret.</li></ul>
Hver anvendelse eller dagligt	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollér sikkerhedslåsesystemet.</li><li>• Rengør og smør luftfilterets skumindsats.</li><li>• Kontroller motoroliestanden.</li><li>• Eftersyn af skæreknivene.</li><li>• Efterse græsdeflektoren for skade.</li></ul>
Efter hver anvendelse	<ul style="list-style-type: none"><li>• Rengør plæneklipperskjoldets hus.</li></ul>
For hver 25 timer	<ul style="list-style-type: none"><li>• Smør alle smøringspunkterne.</li><li>• Kontrol af dæktrykket.</li><li>• Kontrol af remmene for slid eller revner.</li></ul>
For hver 50 timer	<ul style="list-style-type: none"><li>• Udskift luftfilterets papirindsats.</li><li>• Kontrol af tændrør.</li></ul>
For hver 100 timer	<ul style="list-style-type: none"><li>• Skift motorolien (oftere, når du trækker tung last eller ved høje temperaturer).</li><li>• Skift af motoroliefilteret (oftere under støvede eller snavsede forhold).</li><li>• Udskift tændrøret.</li><li>• Afmonter og rengør blæserhuset og andre eventuelle køleafskærmninger (oftere under ekstremt støvede eller snavsede forhold).</li><li>• Kontroller det indbyggede brændstoffilter.</li></ul>
For hver 200 timer	<ul style="list-style-type: none"><li>• Udskift det indbyggede brændstoffilter.</li></ul>
Før opbevaring	<ul style="list-style-type: none"><li>• Oplad batteriet, og frakobl batterikablerne.</li><li>• Udførelse af alle ovennævnte vedligeholdelsesprocedurer før opbevaring</li><li>• Maling af beskadigede overflader.</li></ul>

### ⚠ FORSIGTIG

Hvis du lader nøglen sidde i kontakten, kan andre personer utilsigtet komme til at starte motoren og forårsage alvorlig personskade på dig eller andre omkringstående personer.

Sluk motoren, og tag nøglen ud af tændingen, før du foretager vedligeholdelse.

## Sikkerhed ved vedligeholdelse

### ⚠ ADVARSEL

Mens der udføres vedligeholdelse eller justeringer, kunne nogen starte motoren. Utilsigtet start af motoren kan forårsage alvorlig skade på dig eller andre personer i nærheden.

Fjern nøglen fra tændingslåsen, aktiver parkeringsbremsen, og tag tændrørskablet/-erne af tændrøret/-ene, før du udfører vedligeholdelsesarbejde. Skub også tændrørskablet/-erne til side, så de(t) ikke utilsigtet kommer i kontakt med tændrøret/-ene.

### ⚠ ADVARSEL

Motoren kan blive meget varm. Berøring af en varm motor kan medføre alvorlige forbrændinger.

Lad motoren køle helt af, inden der udføres service eller reparationer i motorområdet.

- Parker maskinen på en plan overflade, udkobl drevene, aktiver parkeringsbremsen, stop motoren, tag nøglen ud, eller frakobl tændrørskablet. Vent, til al bevægelse standser, og lad maskinen køle af inden justering, rengøring, eller reparation. Lad aldrig personer, som ikke er uddannede dertil, udføre service på maskinen.
- Frakobl batteriet, eller fjern tændrørskablet, før der foretages nogen form for reparation. Frakobl minuspolen først og pluspolen sidst. Tilslut pluspolen først og minuspolen sidst.
- Hold alle maskinens værn, afskærmninger og alle sikkerhedsanordninger på plads og i sikker driftsmæssig stand. Kontroller hyppigt for slidte eller forringede komponenter, og udskift dem med producentens anbefalede dele, når det er nødvendigt.

## **⚠ ADVARSEL**

**Afmontering eller ændring af originalt udstyr, dele og/eller tilbehør kan ændre maskinens garanti, styring og sikkerhed. Uautoriserede ændringer af originalt udstyr eller manglende brug af originale Toro-dele kan føre til alvorlig personskade eller død. Uautoriserede ændringer af maskinen, motoren, brændstof- eller udluftningssystemet kan være i modstrid med gældende sikkerhedsstandarder som: ANSI, OSHA og NFPA og/eller myndighedernes gældende love, f.eks. EPA og CARB.**

- Vær forsigtig, når du efterser skæreknivene. Pak skærekniven(e) ind, eller bær handsker, og vær forsigtig når du servicerer den/dem. Udskift kun beskadigede skæreknive. De må aldrig rettes ud eller svejses.
- Brug donkrafte til at understøtte maskinen og/eller komponenter efter behov.

## **⚠ FORSIGTIG**

**Det kan være farligt at hæve plæneklipperens skjold udelukkende ved hjælp af mekaniske eller hydrauliske donkrafte i forbindelse med servicering eller vedligeholdelse. Mekanisk eller hydraulisk donkraft er måske ikke tilstrækkelig støtte og kan svigte, så enheden falder og forårsager skader.**

**Stol ikke udelukkende på mekaniske eller hydrauliske donkrafte til støtte. Anvend tilstrækkeligt med donkrafte eller lignende støtte.**

- Tag forsigtigt trykket af komponenter, hvori der er oplagret energi.
- Hold hænder og fødder væk fra bevægelige dele. Undgå om muligt at foretage justeringer, mens motoren kører. Hvis vedligeholdelses- eller justeringsproceduren kræver, at motoren kører, og komponenterne bevæger sig, skal du være yderst forsigtig.

## **⚠ ADVARSEL**

**Kontakt med bevægelige dele eller varme overflader kan forårsage personskader.**

**Hold fingre, hænder og tøj væk fra roterende komponenter og varme overflader.**

- Kontroller alle bolte hyppigt for at opretholde korrekt tilspænding.

# Tiltag forud for vedligeholdelse

## Hævning af sædet

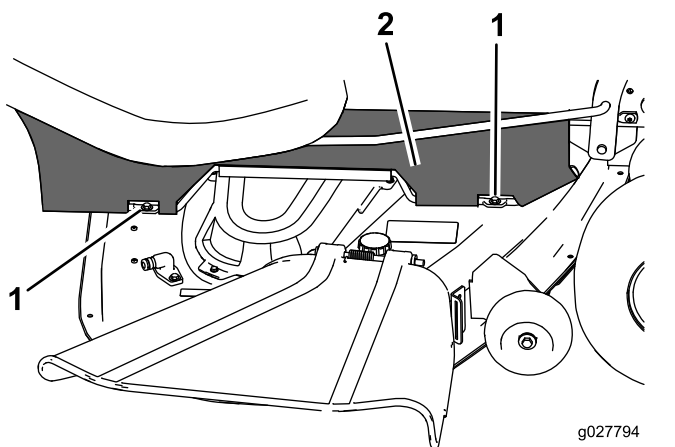
Sørg for, at parkeringsbremsen er aktiveret. Løft sædet fremad.

Du kan få adgang til følgende komponenter ved at hæve sædet:

- Serienummerplade
- Servicemærkat
- Sædejusteringsbolte (hvis relevant)
- Brændstoffilter
- Batteri og batterikabler

## Frigivelse af plæneklipper-skjoldets gardin

Løsn gardinets 2 nederste bolte for at blottlægge den øverste del af plæneklipperskjoldet (Figur 33).



Figur 33

1. Nederste bolt                      2. Gardin

**Bemærk:** Spænd altid boltene for at montere gardinet efter vedligeholdelse.

# Smøring

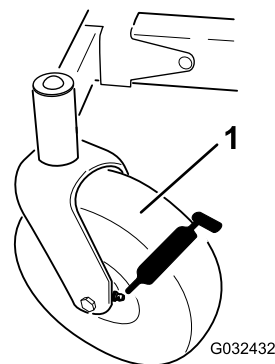
## Indfedtning af lejerne

**Eftersynsinterval:** For hver 25 timer—Smør alle smøringspunkterne.

**Fedttype:** Lithiumbaseret fedt nr. 2

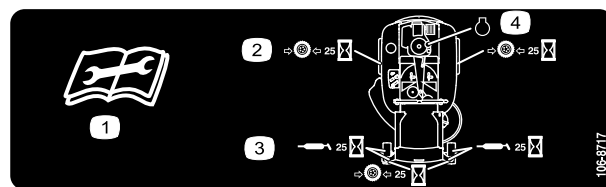
1. Parker maskinen på en plan overflade, udkobl kontakten til regulering af skæreknivene, og aktiver parkeringsbremsen. Se [Positionen Parker](#) (side 12).
2. Sluk for motoren, tag nøglen ud, og vent, til alle bevægelige dele er standset, før du forlader betjeningspositionen.
3. Rengør smøreniplerne med en klud (Figur 34 og Figur 35).

**Bemærk:** Skrab eventuel maling af forsiden på fittingen/-erne.



Figur 34

1. Forreste styrehjulsdæk



Figur 35

Sidder på sædeskålens underside

1. Læs instruktionerne, før der foretages servicering eller vedligeholdelse
2. Kontroller dæktrykket for hver 25 driftstimer
3. Smør for hver 25 driftstimer
4. Motor

4. Monter en fedtpistol på hver nippel (Figur 34 og Figur 35).
5. Pump fedt ind i delene, indtil der begynder at løbe fedt ud af lejerne.
6. Tør overskydende smørefedt op.

# Motorvedligeholdelse

## Motorsikkerhed

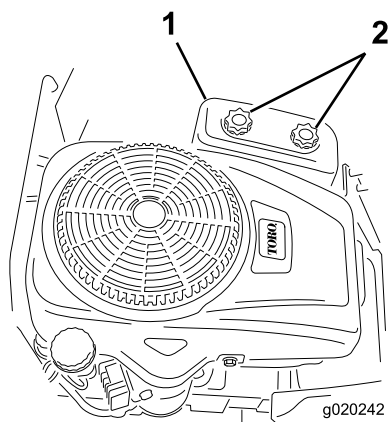
- Sluk motoren, før du kontrollerer oliestanden eller hælder olie i krumtaphuset.
- Hold dine hænder og fødder, dit ansigt og tøj samt andre kropsdele væk fra lyd-potten og andre varme overflader.

## Eftersyn af luftfilteret

**Bemærk:** Luftfilteret skal efterses oftere under meget støvede eller sandede forhold (efter få timers brug).

### Afmontering af skum- og papirindsatser

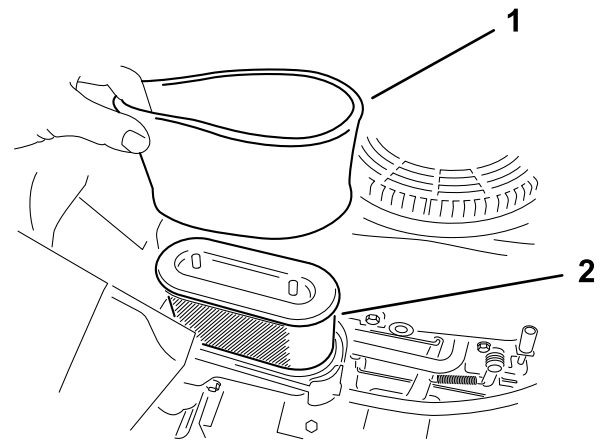
1. Parker maskinen på en plan flade, udkobl kontakten til regulering af skæreknavene (kraftudtag), og aktiver parkeringsbremsen.
2. Sluk for motoren, tag nøglen ud, og vent, til alle bevægelige dele er standset, før du forlader betjeningspositionen.
3. Rengør området omkring luftfilteret for at forhindre snavs i at trænge ind i motoren og forårsage skader.
4. Fjern luftfilterdækslet ved at skrue de 2 drejknapper af (Figur 36).



Figur 36

1. Luftfilterdæksel
2. Drejknapper

5. Tag forsigtigt skum- og papirfilterindsatserne ud af luftfilterhuset (Figur 37).



Figur 37

g233265

1. Skumindsats
2. Papirindsats

6. Skil skum- og papirindsatserne ad.

### Eftersyn af luftfilterets skumindsats

**Eftersynsinterval:** Hver anvendelse eller dagligt—Rengør og smør luftfilterets skumindsats.

1. Vask skumindsatsen med flydende sæbe og varmt vand. Når indsatsen er ren, skal den skylles omhyggeligt.
2. Tør indsatsen ved at klemme den i en ren klud.

**Vigtigt:** Udskift skumindsatsen, hvis den er slidt eller beskadiget.

### Eftersyn af luftfilterets papirindsats

**Eftersynsinterval:** For hver 50 timer—Udskift luftfilterets papirindsats.

1. Rens papirindsatsen ved forsigtigt at banke på den for at fjerne støv.

**Bemærk:** Hvis papirindsatsen er meget snavset, skal den udskiftes (Figur 37).

2. Undersøg indsatsen for revner, oliefilm eller beskadigelse af gummipakningen.
3. Udskift papirindsatsen, hvis den er beskadiget.

**Vigtigt:** Rengør ikke papirfilteret.

### Montering af skum- og papirindsatser

**Vigtigt:** For at undgå motorskade skal der altid være monteret et komplet skum – og papirluftfilter, når motoren betjenes.

1. Monter skumfilteret over på papirindsatsen (Figur 37).
2. Monter skumfilteret og papirindsatsen i luftfilterhuset.
3. Monter luftfilterdækslet, og fastspænd de to drejknapper (Figur 36).

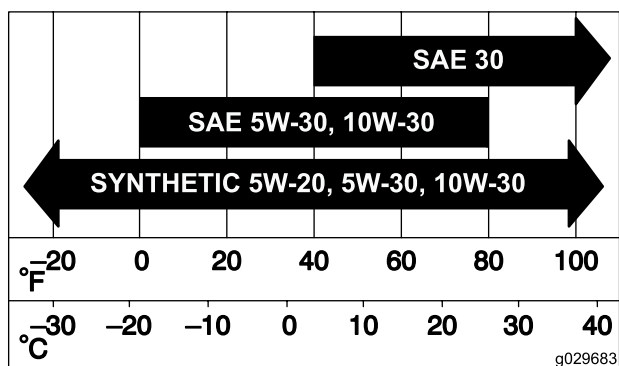
## Serviceeftersyn af motorolien

### Motoroliespecifikationer

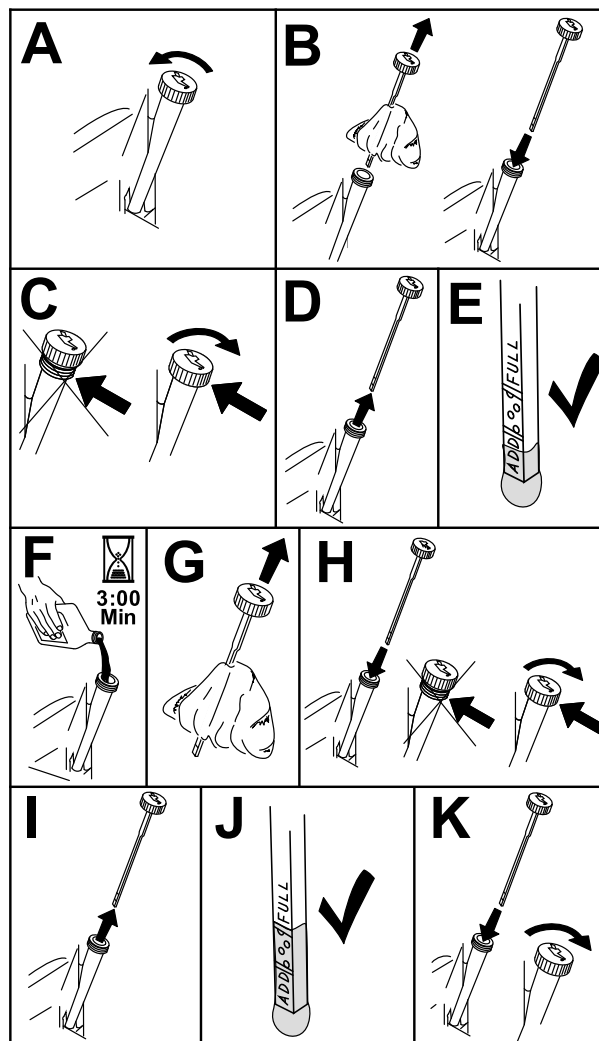
**Olietype:** Selvrensende olie (API-service SF, SG, SH, SJ eller højere)

**Krumtaphusets kapacitet:** 1,4 l med oliefilter

**Viskositet:** Se nedenstående tabel.



Figur 38



Figur 39

## Kontrol af motoroliestanden

**Eftersynsinterval:** Hver anvendelse eller dagligt

**Bemærk:** Kontroller olien, mens motoren er kold.

**Vigtigt:** Hvis du fylder for meget eller for lidt olie på motorens krumtaphus og starter motoren, risikerer du, at motoren beskadiges.

1. Parker maskinen på en plan flade, udkobl kontakten til regulering af skæreknavene (kraftudtag), og aktiver parkeringsbremsen.
2. Sluk for motoren, tag nøglen ud, og vent, til alle bevægelige dele er standset, før du forlader betjeningspositionen.

**Bemærk:** Sørg for, at motoren er afkølet, så olien har haft tid til at løbe ned i sumpen.

3. Rengør området omkring oliepåfyldningsdækslet og målepinden, før målepinden tages ud, for at undgå, at der kommer snavs, græs osv. i motoren (Figur 39).

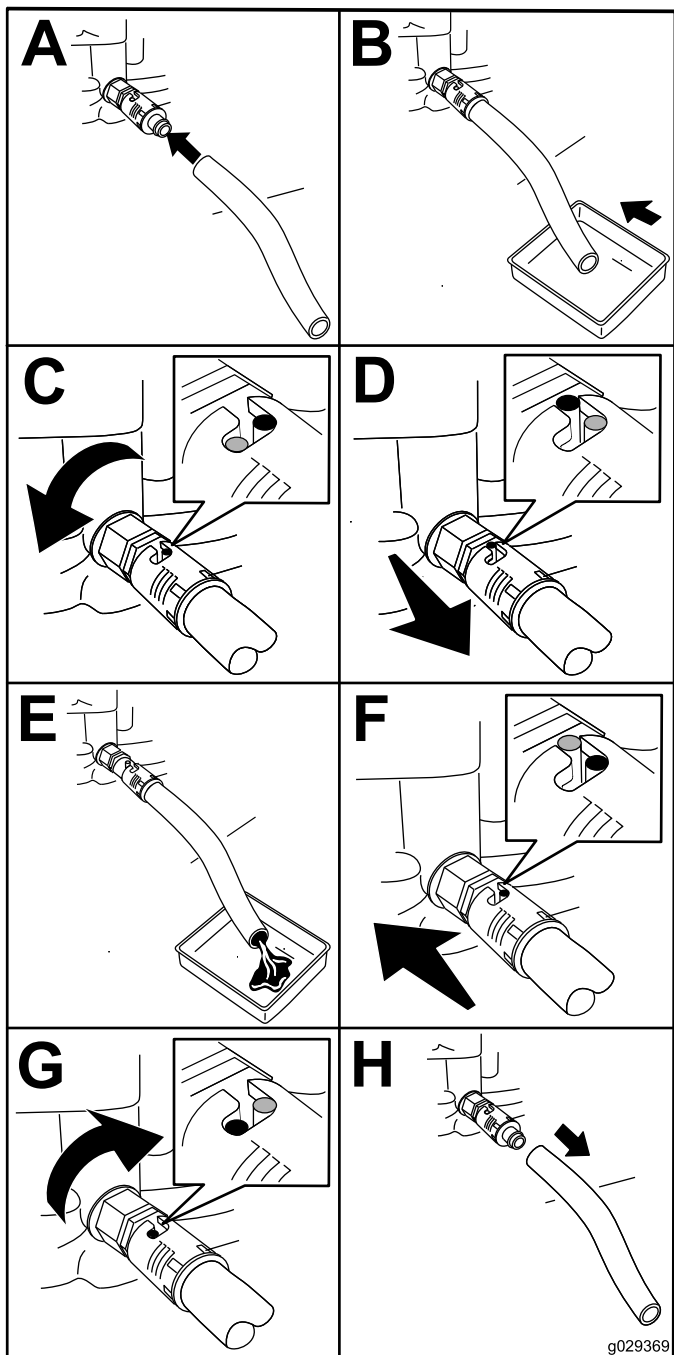
## Udskiftning af motorolie og filter

**Eftersynsinterval:** Efter de første 5 timer

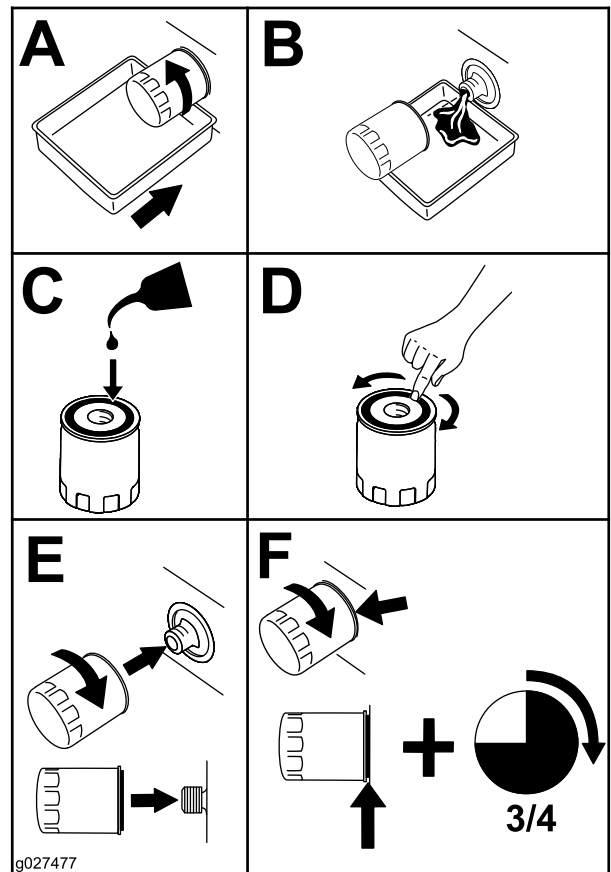
For hver 100 timer (oftere, når du trækker tung last eller ved høje temperaturer).

For hver 100 timer (oftere under støvede eller snavsede forhold).

1. Parker maskinen, så dræningssiden er lidt lavere end den modsatte side. På denne måde sikres det, at al olien aftappes.
2. Udkobl kontakten til regulering af skæreknavene (kraftudtag), og aktiver parkeringsbremsen.
3. Sluk motoren, tag nøglen ud, og vent, til alle bevægelige dele er standset, før du forlader betjeningspositionen.
4. Dræn olien fra motoren.



Figur 40

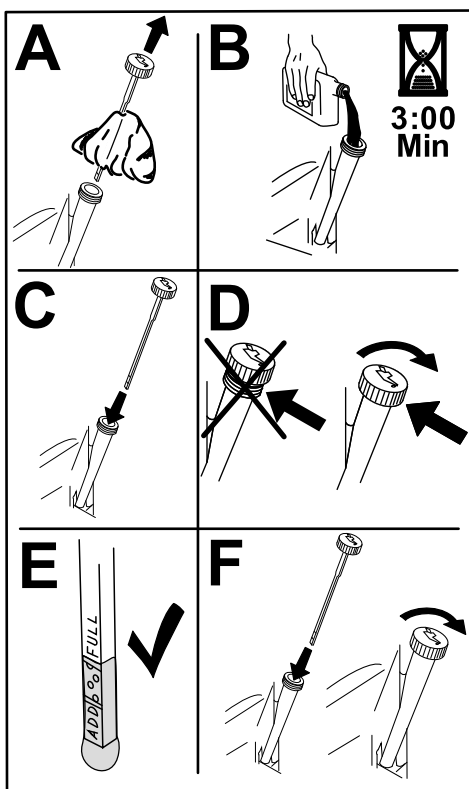


Figur 41

5. Skift motoroliefilteret (Figur 41).

**Bemærk:** Sørg for, at oliefilterpakningen berører motoren, og drej derefter filteret en ekstra 3/4 omgang.

6. Hæld langsomt ca. 80 % af den angivne olie i påfyldningsrøret, og tilsæt langsomt ekstra olie, så oliestanden når op til mærket **Full** (fuld) (Figur 42).



Figur 42

g235264

7. Bortskaf den brugte olie på et genbrugsanlæg.

## Serviceeftersyn af tændrøret

**Eftersynsinterval:** For hver 50 timer—Kontrol af tændrør.

For hver 100 timer—Udskift tændrøret.

Sørg for, at gnistgabets mellem midter- og sideelektroden er korrekt, før tændrøret monteres. Brug en tændrørsnøgle til at afmontere og montere tændrøret og en søgelære til at kontrollere og justere gnistgabets. Monter om nødvendigt et nyt tændrør.

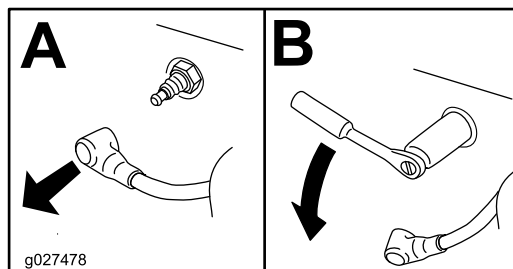
**Type:** Champion® RC12YC, Autolite® 3924 eller NGK® BCPR6ES

**Gnistgab:** 0,75 mm

## Afmontering af tændrøret

1. Parker maskinen på en plan flade, udkobl kontakten til regulering af skæreknivene (kraftudtag), og aktiver parkeringsbremsen.
2. Sluk for motoren, tag nøglen ud, og vent, til alle bevægelige dele er standset, før du forlader betjeningspositionen.

3. Rengør området omkring bunden af tændrøret for at forhindre, at der slipper snavs og materiale ind i motoren.
4. Fjern tændrøret (Figur 43).



Figur 43

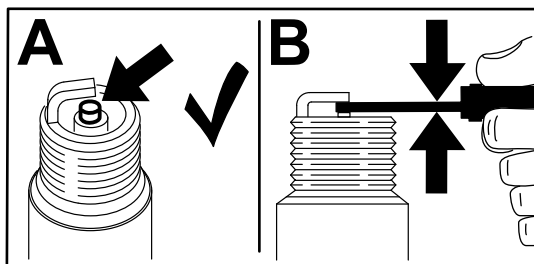
g027478

## Kontrol af tændrøret

**Vigtigt:** Rengør ikke tændrøret/tændrørene. Udskift altid tændrøret/tændrørene, når det/de har: en sort belægning, slidte elektroder, oliefilm eller revner.

Hvis der kan ses en lys brun eller grå farve på isolatoren, fungerer motoren korrekt. En sort belægning på isoleringen betyder normalt, at luftfilteret er snavset.

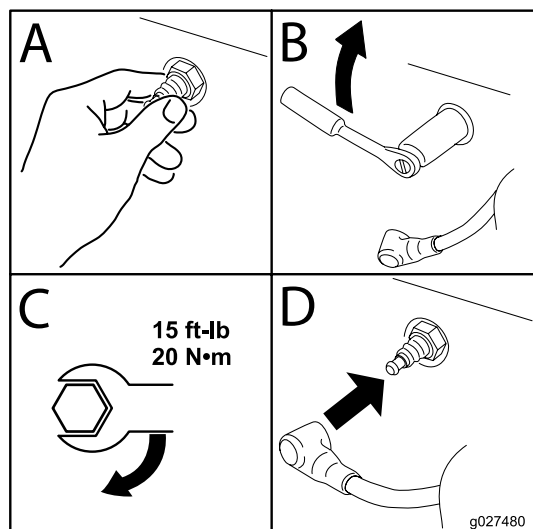
Indstil gnistgabets til 0,76 mm.



Figur 44

g206628

## Montering af tændrøret



Figur 45

g027480

## Rengøring af blæserhuset

**Eftersynsinterval:** For hver 100 timer/Årlig (alt efter hvad der indtræffer først)

Sørg for, at græsskærmen, køleribberne og andre af motorens udvendige overflader altid holdes rene for at sikre hensigtsmæssig afkøling.

Rengør køleribberne og de udvendige overflader efter behov. Sørg for, at kølekapperne er monteret. Tilspænd blæserhusets skruer med et moment på 7,5 N·m.

**Vigtigt:** Betjening af motoren med en blokeret græsskærm, beskidte eller tilstoppede køleribber og/eller afmonterede køleafskærmninger beskadiger motoren som følge af overophedning.

## Vedligeholdelse af brændstofsyst

### ⚠ FARE

Under visse forhold er brændstof meget brandfarligt og yderst eksplosivt. En brand eller eksplosion forårsaget af brændstof kan give dig eller andre forbrændinger samt medføre tingsskade.

Se **Påfyldning af brændstof (side 15)** for at få en samlet liste over brændstofrelaterede forholdsregler.

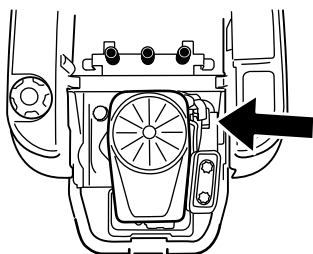
## Udskiftning af det indbyggede brændstoffilter

**Eftersynsinterval:** For hver 100 timer/Årlig (alt efter hvad der indtræffer først)—Kontroller det indbyggede brændstoffilter.

For hver 200 timer/Hvert 2. år (alt efter hvad der indtræffer først)—Udskift det indbyggede brændstoffilter.

Monter aldrig et snavset filter efter at have fjernet det fra brændstofrøret.

1. Parker maskinen på en plan flade, udkobl kontakten til regulering af skæreknivene (kraftudtag), og aktiver parkeringsbremsen.
2. Sluk for motoren, tag nøglen ud, og vent, til alle bevægelige dele er standset, før du forlader betjeningspositionen.



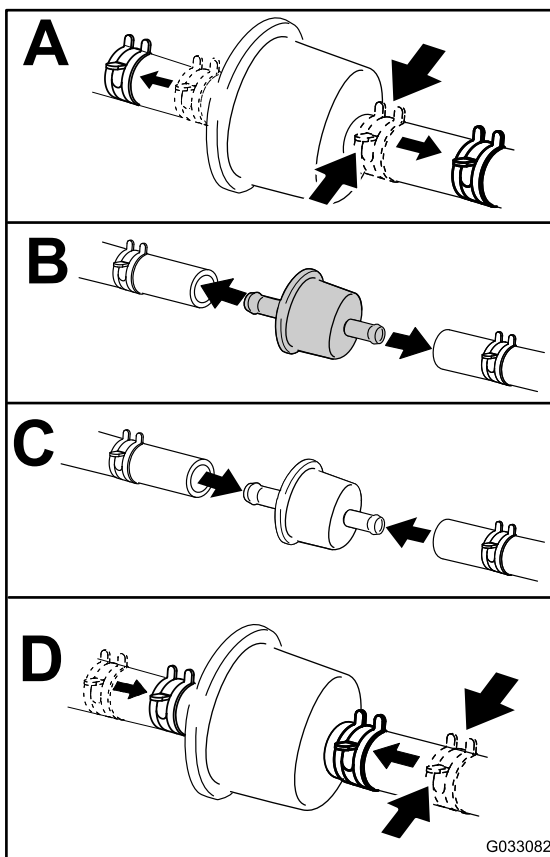
g027506

g027506

# Vedligeholdelse af elektrisk system

## Elektrisk system – Sikkerhed

- Frakobl batteriet, før maskinen repareres. Frakobl minuspolen først og pluspolen sidst. Tilslut pluspolen først og minuspolen sidst.
- Oplad batterier på et åbent sted med god ventilation, væk fra gnister og åben ild. Træk stikket til opladeren ud af stikkontakten, før du slutter den til eller kobler den fra batteriet. Brug beskyttelsesdragt og isoleret værktøj.



G033082

g033082

Figur 46

## Serviceeftersyn af batteriet

### Afmontering af batteriet

#### ⚠ ADVARSEL

Batteripoler eller metalværktøj kan kortslutte mod maskinens metaldele og forårsage gnister. Gnister kan få batterigasserne til at eksplodere og medføre personskade.

- Når batteriet skal fjernes eller monteres, må batteriets poler ikke berøre nogen metaldele på maskinen.
- Metalværktøj må ikke kortslutte mellem batteripolerne og maskinens metaldele.

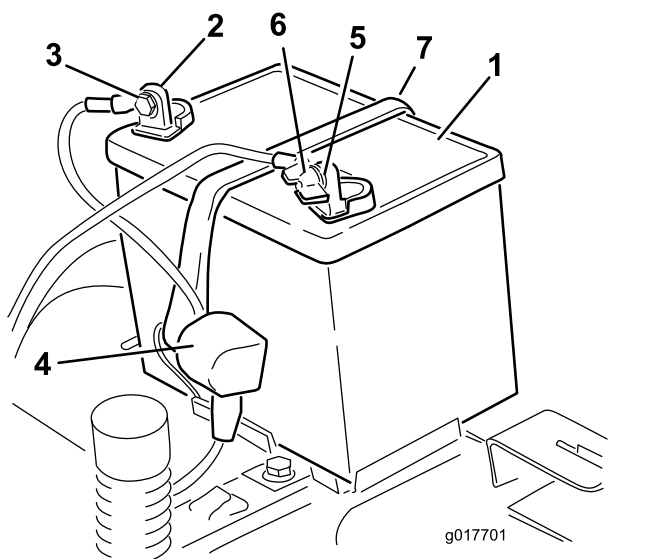
1. Parker maskinen på en plan flade, udkobl kontakten til regulering af skæreknivene (kraftudtag), og aktiver parkeringsbremsen.
2. Sluk for motoren, tag nøglen ud, og vent, til alle bevægelige dele er standset, før du forlader betjeningspositionen.
3. Hæv sædet for at få adgang til batteriet.
4. Tag det sorte minusjordkabel af batteriets pol (Figur 47).

**Bemærk:** Gem alle fastgørelsesanordningerne.

## ⚠ ADVARSEL

Ukorrekt afmontering af kablerne fra batteriet kan danne gnister og beskadige maskinen og kablerne. Gnister kan få batterigasserne til at eksplodere og medføre personskade.

- Frakobl altid batteriets (sorte) minuskabel, før du frakobler det røde pluskabel.
  - Tilslut altid batteriets røde pluskabel, før du tilslutter det sorte minuskabel.
5. Skyd gummikappen af det positive (røde) kabel.
  6. Tag det (røde) positive kabel af batteriets pol (Figur 47).
- Bemærk:** Gem alle fastgørelsesanordningerne.
7. Fjern batteritilholderen (Figur 47) og løft batteriet op fra batteribakken.

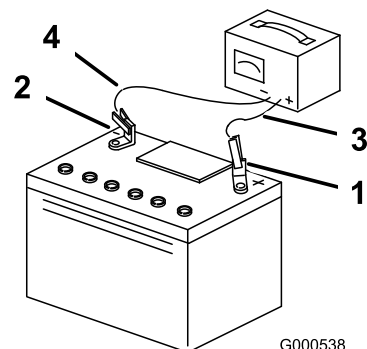


Figur 47

- |                                |                                     |
|--------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Batteri                     | 5. Batteriets minuspol              |
| 2. Batteriets pluspol          | 6. Fløj møtrik, spændeskive og bolt |
| 3. Bolt, spændeskive og møtrik | 7. Batteritilholder                 |
| 4. Klemme                      |                                     |

**Bemærk:** Batteriet må ikke overoplades.

3. Når batteriet er fuldt opladet, skal du tage opladeren ud af stikkontakten og dernæst koble opladningskablerne fra batteriets poler (Figur 48).



Figur 48

- |                        |                             |
|------------------------|-----------------------------|
| 1. Batteriets pluspol  | 3. Rødt (+) opladningskabel |
| 2. Batteriets minuspol | 4. Sort (-) opladningskabel |

## Montering af batteriet

1. Placer batteriet i bakken (Figur 47).
2. Sæt det positive batterikabel (rødt) i den positive batteripol vha. de fastgørelsesanordninger, som du fjernede tidligere.
3. Sæt det negative batterikabel i den negative batteripol vha. de fastgørelsesanordninger, som du fjernede tidligere.
4. Før den røde klemme over på den positive (røde) batteripol.
5. Fastgør batteriet med tilholderen (Figur 47).
6. Sænk sædet.

## Opladning af batteriet

**Eftersynsinterval:** Før opbevaring—Oplad batteriet, og frakobl batterikablerne.

1. Fjern batteriet fra chassiset. Se [Afmontering af batteriet \(side 38\)](#).
2. Oplad batteriet i mindst 1 time ved 6-10 A.

# Serviceeftersyn af sikringerne

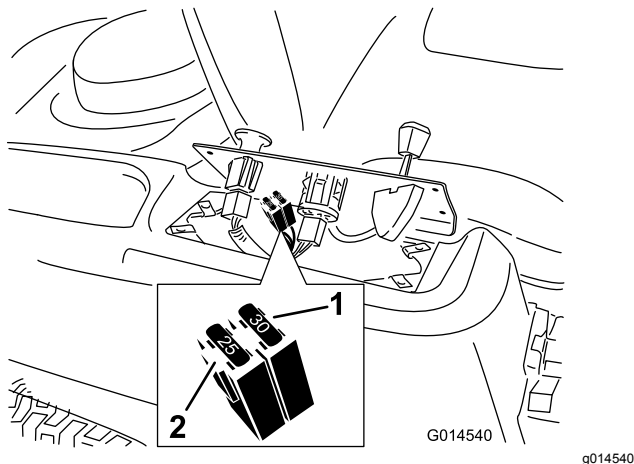
Det elektriske system er beskyttet af sikringer. Det behøver ingen vedligeholdelse, men hvis en sikring springer, skal du dog kontrollere komponenten og kredsløbet for fejl eller kortslutning.

## Sikringstype:

- Hoved – F1 (30 A, flade stikben)
  - Ladekredsløb – F2 (25 A, flade stikben)
1. Fjern skruerne, der fastgør kontrolpanelet til maskinen.

**Bemærk:** Gem alle fastgørelsesanordningerne.

2. Løft kontrolpanelet op for at få adgang til hovedledningsnettet og sikringsblokken (Figur 49).
3. En sikring udskiftes ved at trække den ud og fjerne den (Figur 49).



Figur 49

1. Hovedsikring (30 A)
2. Ladekredsløb (25 A)

4. Sæt kontrolpanelet tilbage i den oprindelige position.

**Bemærk:** Brug de skruer, du fjernede tidligere, til at fastgøre panelet på maskinen.

# Vedligeholdelse af drivsystem

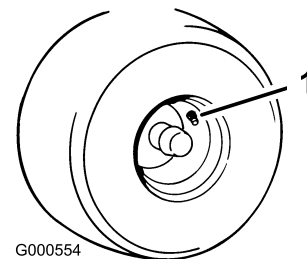
## Kontrol af dæktrykket

**Eftersynsinterval:** For hver 25 timer—Kontrol af dæktrykket.

Oprethold lufttrykket i for- og baghjulene som angivet. Ujævnt dæktryk kan forårsage ujævn klipning. Kontroller trykket ved ventilspindlen (Figur 50). Dæktrykket skal kontrolleres, når dækkene er kolde. På denne måde opnås den mest præcise trykmåling.

Se det dæktryk, som er anbefalet af dækproducenten, på siden af styrehjulsdækkene.

Pump de bageste drivhjuls dæk op til 0,9 bar.



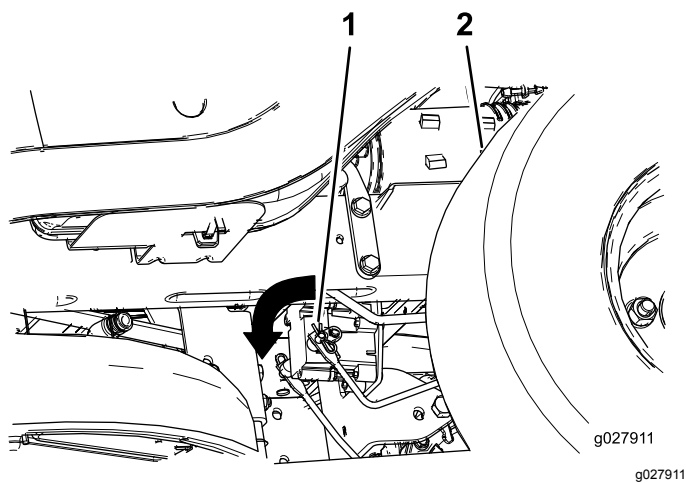
Figur 50

1. Ventilspindel

## Deaktivering af den elektriske bremse

Du kan deaktivere den elektriske bremse manuelt ved at dreje forbindelsesarmene fremad. Når den elektriske bremse er aktiveret, nulstilles bremsen.

1. Drej nøglen til positionen OFF (fra), eller frakobl batteriet.
2. Løsn de 2 nederste bolte, der fastholder plæneklipperskjoldets gardin på plæneklipperskjoldet. Se [Frigivelse af plæneklipperskjoldets gardin \(side 32\)](#).
3. Find det sted på den elektriske bremses aksel, hvor bremseforbindelsesarmen er tilsluttet (Figur 51).
4. Drej akslen for at deaktivere bremsen.
5. Stram de 2 nederste bolte, der fastgør plæneklipperskjoldets gardin til plæneklipperskjoldet. Se [Frigivelse af plæneklipperskjoldets gardin \(side 32\)](#).



**Figur 51**

1. Bremseforbindelsesarm på den elektriske bremse styremodul
2. Venstre bagdæk

## Vedligeholdelse af remme

### Eftersyn af remmene

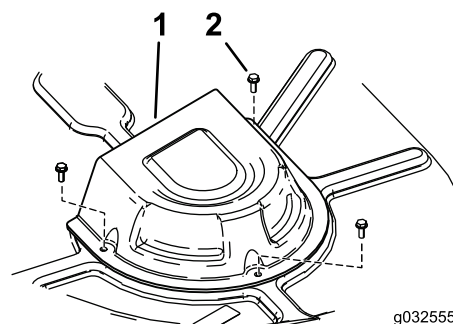
**Eftersynsinterval:** For hver 25 timer—Kontrol af remmene for slid eller revner.

Udskift remmen, hvis den er slidt. Tegnene på en slidt rem omfatter en hvinende lyd, når remmen roterer, glidende skæreknive under plæneklipping og flossede kanter, brændemærker og revner på remmen.

### Udskiftning af plæneklipperremmen

Tegnene på en slidt rem omfatter en hvinende lyd, når remmen roterer, glidende skæreknive under plæneklipping og flossede kanter, brændemærker og revner på remmen. Udskift remmen, hvis nogen af disse forhold opstår.

1. Parker maskinen på en plan flade, udkobl kontakten til regulering af skæreknivene (kraftudtag), og aktiver parkeringsbremsen.
2. Sluk for motoren, tag nøglen ud, og vent, til alle bevægelige dele er standset, før du forlader betjeningspositionen.
3. Indstil klippehøjden til den laveste position (38 mm).
4. På maskiner med et skjold på 107 cm skal remskivens dæksler fjernes ([Figur 52](#)).



**Figur 52**

Plæneklipperskjold med 2 skæreknive

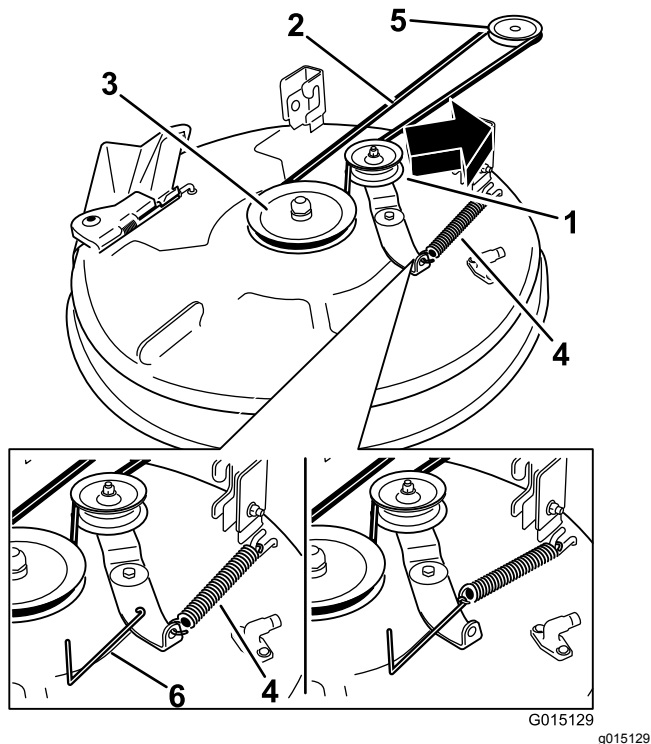
1. Dæksel
  2. Skrue
5. Løsn de 2 nederste bolte, der fastholder plæneklipperskjoldets gardin på plæneklipperskjoldet. Se [Frigivelse af plæneklipperskjoldets gardin \(side 32\)](#).
  6. Brug et fjederværktøj (Toro-delnr. 92-5771) til at fjerne styrefjederen fra skjoldets krog for at

fjerne spændingen fra styreremskiven, og rul remmen af remskiverne (Figur 53 og Figur 54).

### ⚠ ADVARSEL

Fjederen er spændt, når den monteres, og kan forårsage personskade.

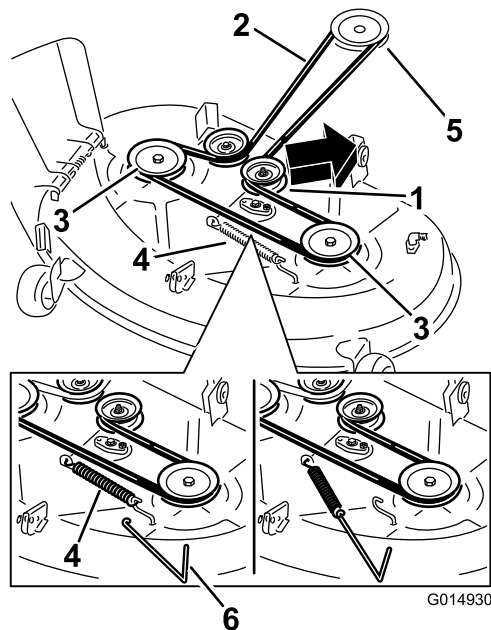
Vær forsigtig, når du fjerner remmen.



Figur 53

Plæneklipperskjolde med 1 skærekniv

- |                     |                  |
|---------------------|------------------|
| 1. Styreremskive    | 4. Fjeder        |
| 2. Plæneklipperrem  | 5. Motorremskive |
| 3. Yderste remskive | 6. Fjederværktøj |



Figur 54

Plæneklipperskjold med to skæreknive

- |                     |                  |
|---------------------|------------------|
| 1. Styreremskive    | 4. Fjeder        |
| 2. Plæneklipperrem  | 5. Motorremskive |
| 3. Yderste remskive | 6. Fjederværktøj |

7. Før den nye rem rundt om motorremskiven og plæneklipperremskiverne (Figur 53 og Figur 54).
8. Brug et fjederværktøj (Toro-delnr. 92-5771) til at montere styrefjederen over skjoldets krog og tilspænde styreremskiven og plæneklipperremmen (Figur 53 og Figur 54).
9. Stram de 2 nederste bolte, der fastgør plæneklipperskjoldets gardin til plæneklipperskjoldet. Se [Frigivelse af plæneklipperskjoldets gardin \(side 32\)](#).
10. Monter remskivens dæksler.

# Vedligeholdelse af plæneklipperen

## Skæreknivssikkerhed

En slidt eller beskadiget skærekniv kan gå itu, og et stykke af den kan blive kastet mod dig eller omkringstående, hvilket kan forårsage alvorlige eller livsfarlige kvæstelser. Forsøg på at reparere en beskadiget skærekniv kan medføre annullering af produktets sikkerhedscertificering.

- Efterse jævnligt skæreknivene for slid og skader.
- Vær forsigtig, når du efterser knivene. Pak skæreknivene ind, eller bær handsker, og vær forsigtig når du efterser skæreknivene. Du må kun udskifte eller slibe skæreknivene. De må aldrig rettes ud eller svejses.
- På maskiner med mange skæreknive skal du være meget forsigtig, da én skæreknavs rotation kan få andre skæreknive til at rotere.

## Serviceeftersyn af skæreknivene

For at sikre en god klippekvalitet skal skæreknivene holdes skarpe. Det kan være praktisk at have en eller flere ekstra skæreknive ved hånden i forbindelse med slibning og udskiftning.

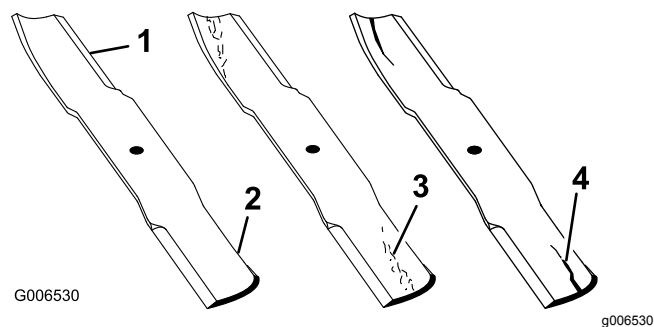
## Før besigtigelse eller eftersyn af skæreknivene

1. Parker maskinen på en plan flade, udkobl kontakten til regulering af skæreknivene (kraftudtag), og aktiver parkeringsbremsen.
2. Sluk motoren, fjern nøglen, og tag tændrørskablerne fra tændrørene.

## Eftersyn af skæreknivene

**Eftersynsinterval:** Hver anvendelse eller dagligt

1. Efterse skærekanterne (Figur 55).
2. Hvis kanterne ikke er skarpe, eller hvis de har hakker, skal skæreknivene afmonteres og slibes. Se [Slibning af skæreknivene \(side 45\)](#).
3. Efterse skæreknivene, især det buede område.
4. Hvis skæreknivene er beskadiget eller slidt, eller hvis der er antydning af en revne i dette område, skal der straks monteres nye skæreknive (Figur 55).



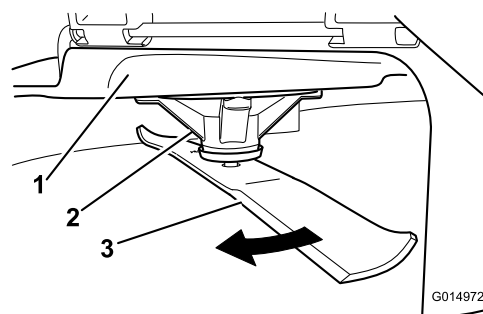
Figur 55

1. Skærekant
2. Buet område
3. Antydning af slitage/revne
4. Revne

## Kontrol for bøjede skæreknive

**Bemærk:** Maskinen skal stå på en plan overflade, når følgende procedure udføres.

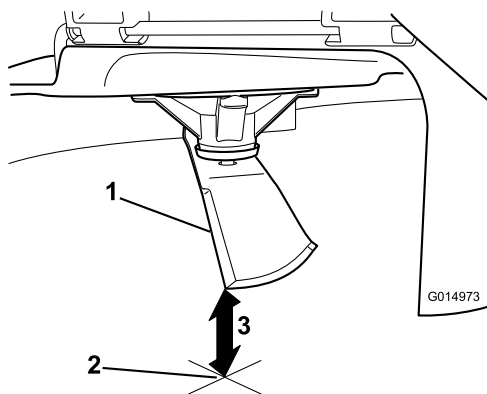
1. Hæv plæneklipperskjoldet til den højeste klippehøjde.
2. Bær tykt polstrede handsker eller anden tilstrækkelig håndbeskyttelse, drej langsomt skærekniven til en position, der gør det muligt for dig at måle afstanden mellem skærekanten og den plane flade, som maskinen befinder sig på (Figur 56).



Figur 56

1. Klippeskjold
2. Spindelhus
3. Skærekniv

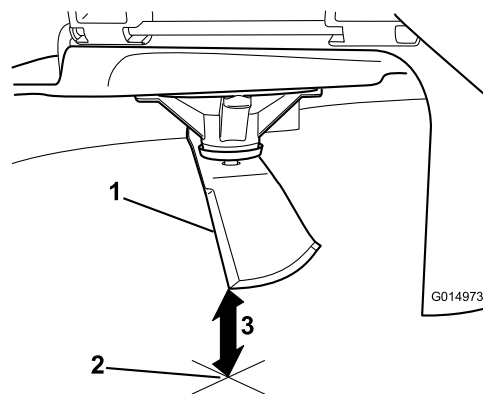
3. Mål fra spidsen af skærekniven til den plane overflade (Figur 57).



Figur 57

g014973

1. Skærekniv (i måleposition)
2. Plan overflade
3. Målt afstand mellem skærekniven og overfladen (A)

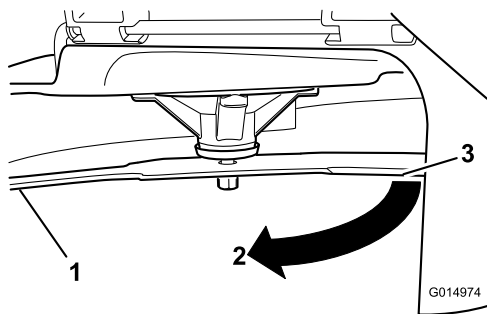


Figur 59

g014973

1. Modsatte skærekant (i måleposition)
2. Plan overflade
3. Anden målte afstand mellem skærekniven og overfladen (B)

4. Drej samme skærekniv 180 grader, så den modsatte skærekant nu befinder sig i samme position (Figur 58).



Figur 58

g014974

1. Skærekniv (tidligere målte side)
2. Måleposition (tidligere anvendt)
3. Modsatte side af skærekniven, som flyttes til målepositionen

5. Mål fra spidsen af skærekniven til den plane overflade (Figur 59).

**Bemærk:** Forskellen bør ikke være større end 3 mm.

- A. Hvis forskellen mellem A og B er større end 3 mm, udskiftes skærekniven med en ny skærekniv. Se [Afmontering af skæreknivene \(side 44\)](#) og [Montering af skæreknivene \(side 45\)](#).

**Bemærk:** Hvis en bøjet skærekniv udskiftes med en ny skærekniv, og forskellen stadig er over 3 mm, er knivspindlen muligvis bøjet. Kontakt en autoriseret serviceforhandler med henblik på eftersyn.

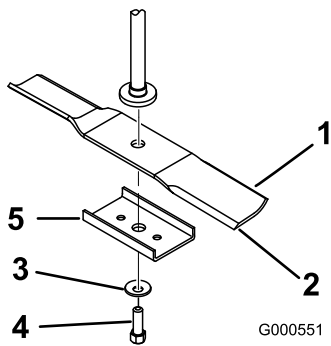
- B. Hvis forskellen er inden for det tilladte, skal du gå videre til næste skærekniv.

6. Gentag proceduren på hver skærekniv.

## Afmontering af skæreknivene

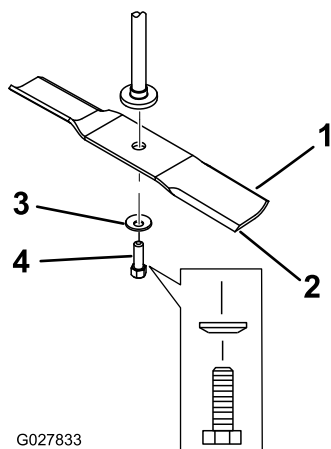
Knivene skal udskiftes, hvis de rammer en fast genstand, eller hvis de er ude af balance eller bøjet. Brug kun originale Toro-knive for at sikre optimal ydelse og sikker overensstemmelse med maskinen. Brug af knive fremstillet af andre producenter kan medføre, at maskinen ikke er i overensstemmelse med sikkerhedsstandarderne.

1. Hold på skæreknivenden med en klud eller en tyk handske.
2. Fjern knivstiveren (kun skjolde på 81 cm), skæreknivsbolten, den buede skive og skærekniven fra spindelakslen (Figur 61 og Figur 60).



**Figur 60**  
Skjolde på 81 cm

- |                 |                      |
|-----------------|----------------------|
| 1. Knivens sejl | 4. Knivbolt          |
| 2. Skærekniv    | 5. Stiver til kniven |
| 3. Buet skive   |                      |



**Figur 61**  
Skjolde på 107 cm

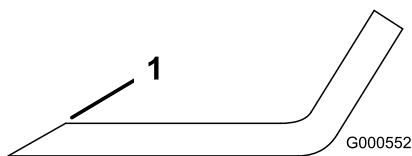
- |                 |               |
|-----------------|---------------|
| 1. Knivens sejl | 3. Buet skive |
| 2. Skærekniv    | 4. Knivbolt   |

## Slibning af skæreknivene

- Anvend en fil til at slibe begge ender af skærekniven (Figur 62).

**Bemærk:** Bevar den oprindelige vinkel.

**Bemærk:** Skærekniven bevarer balancen, hvis der fjernes den samme mængde materiale på begge skærekanter.



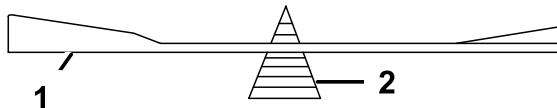
**Figur 62**

- Slib i den oprindelige vinkel.

- Kontroller knivens balance ved at placere den på en afbalanceringsenhed (Figur 63).

**Bemærk:** Hvis skærekniven forbliver i en vandret position, er kniven afbalanceret og kan benyttes.

**Bemærk:** Hvis kniven ikke er afbalanceret, skal der slibes lidt mere metal af sejlområdet (Figur 62).



**Figur 63**

- Skærekniv
- Afbalanceringsenhed

- Gentag denne procedure, indtil skærekniven er afbalanceret.

## Montering af skæreknivene

- Monter skærekniven på spindelakslen (Figur 61).

**Vigtigt:** Den buede del af skærekniven skal pege opad mod indersiden af plæneklipperen for at sikre en god klipning.

- Monter knivstiveren (kun skjolde på 81 cm), den buede spændeskive (med den buede side mod skærekniven) samt skæreknivsbolten (Figur 61).
- Tilspænd knivbolten til et moment på 47 til 88 N·m.

## Nivellering af plæneklipperskjoldet

Kontroller, at plæneklipperskjoldet er plant, hver gang du monterer plæneklipperen, eller når du ser en ujævn klipning på plænen.

Kontroller plæneklipperskjoldet for bøjede skæreknive før nivellering. Fjern og udskift bøjede knive. Se [Serviceeftersyn af skæreknivene \(side 43\)](#), før du fortsætter.

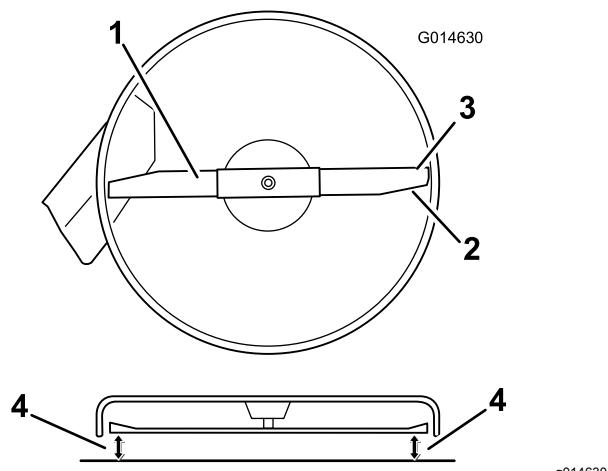
Niveller først plæneklipperskjoldet fra side til side, og juster derefter den langsgående hældning.

**Krav:**

- Maskinen skal stå på en plan overflade.
- Alle dæk skal være korrekt pumpet; se [Kontrol af dæktrykket \(side 40\)](#).

## Tværgående nivellering

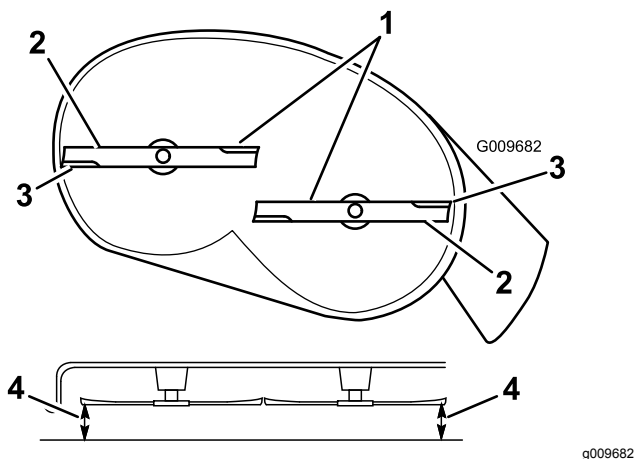
1. Parker maskinen på en plan flade, udkobl kontakten til regulering af skæreknivene (kraftudtag), og aktiver parkeringsbremsen.
2. Sluk for motoren, tag nøglen ud, og vent, til alle bevægelige dele er standset, før du forlader betjeningspositionen.
3. Flyt klippehøjdehandtaget til den midterste position.
4. Drej forsigtigt skærekniv(e), så de alle er tværgående (Figur 64 og Figur 65).



Figur 64

Plæneklipperskjolde med 1 skærekniv

- |                         |  |
|-------------------------|--|
| 1. Tværgående skærekniv | 3. Udvendige skærekanter                                   |
| 2. Skæreknivens sejl    | 4. Mål fra spidsen af skærekniven til den plane overflade. |



Figur 65

Plæneklipperskjold med to skæreknive

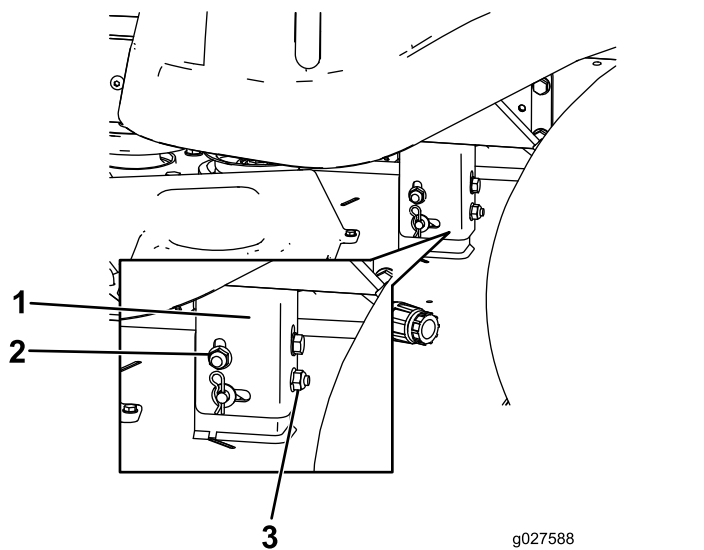
- |                          |  |
|--------------------------|--|
| 1. Tværgående skæreknive | 3. Udvendige skærekanter                                   |
| 2. Skæreknivens sejl     | 4. Mål fra spidsen af skærekniven til den plane overflade. |

5. Mål mellem de udvendige skærekanter og den plane overflade (Figur 64 og Figur 65).

**Bemærk:** Hvis begge mål ikke er inden for 5 mm, er en justering nødvendig. Fortsæt med denne procedure.

6. Gå til venstre side af maskinen.
7. Løsn sidelåsemøtrikken.
8. Hæv eller sænk venstre side af plæneklipperskjoldet ved at dreje den bageste låsemøtrik (Figur 66).

**Bemærk:** Drej den bageste låsemøtrik med uret for at hæve plæneklipperskjoldet. Drej den bageste låsemøtrik mod uret for at sænke plæneklipperskjoldet (Figur 66).



Figur 66

- |                   |                       |
|-------------------|-----------------------|
| 1. Hængebeslag    | 3. Bageste låsemøtrik |
| 2. Sidelåsemøtrik |                       |

9. Kontroller de tværgående justeringer igen. Gentag denne procedure, indtil målingerne er korrekte.
10. Fortsæt nivelleringen af plæneklipperskjoldet ved at kontrollere den langsgående knivhældning. Se [Justering af den langsgående knivhældning](#) (side 46).

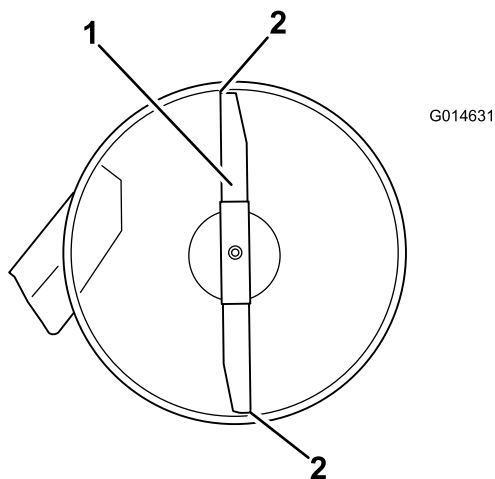
## Justering af den langsgående knivhældning

Kontroller den langsgående knivhældning, hver gang du justerer plæneklipperen. Hvis plæneklipperens forende er mere end 7,9 mm lavere end bagenden af plæneklipperen, skal skæreknivens hældning justeres på følgende måde:

1. Parker maskinen på en plan flade, udkobl kontakten til regulering af skæreknivene (kraftudtag), og aktiver parkeringsbremsen.
2. Sluk for motoren, tag nøglen ud, og vent, til alle bevægelige dele er standset, før du forlader betjeningspositionen.
3. Flyt klippehøjdehandtaget til den midterste position.

**Bemærk:** Kontroller og juster skæreknivens tværgående niveau, hvis du ikke har kontrolleret indstillingen. Se [Tværgående nivellering \(side 46\)](#).

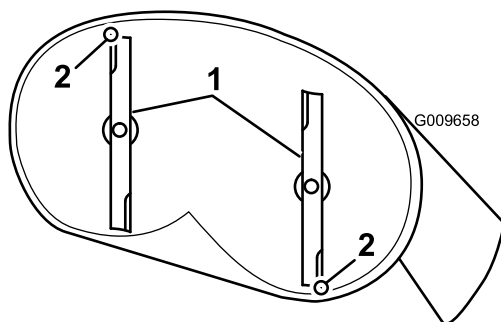
4. Drej forsigtigt skærekniv(en), så de(n) vender på langs ([Figur 67](#) og [Figur 68](#)).



**Figur 67**

Plæneklipperskjolde med 1 skærekniv

1. Langsgående skæreknive
2. Mål fra spidsen af skærekniven til den plane overflade.



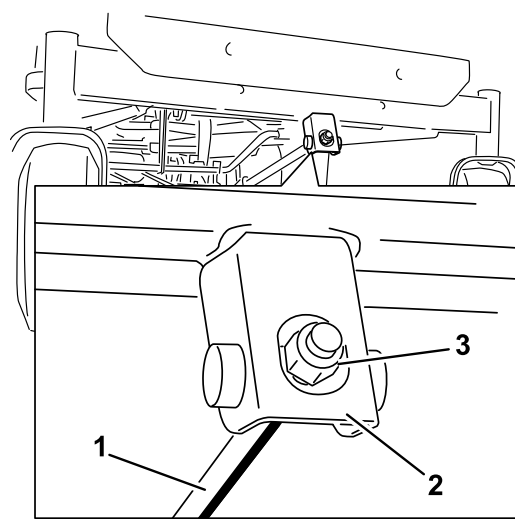
**Figur 68**

Plæneklipperskjold med to skæreknive

1. Langsgående skæreknive
  2. Mål fra spidsen af skærekniven til den plane overflade.
5. Mål fra spidsen af den forreste skærekniv til den plane overflade og spidsen af den bageste skærekniv til den plane overflade ([Figur 67](#) og [Figur 68](#)).

**Bemærk:** Hvis den forreste skæreknivs spids ikke er 1,6 til 7,9 mm lavere end den bageste skæreknivs spids, skal den forreste låsemøtrik justeres.

6. Den langsgående knivhældning justeres ved at dreje justermøtrikken forrest på plæneklipperen ([Figur 69](#)).



**Figur 69**

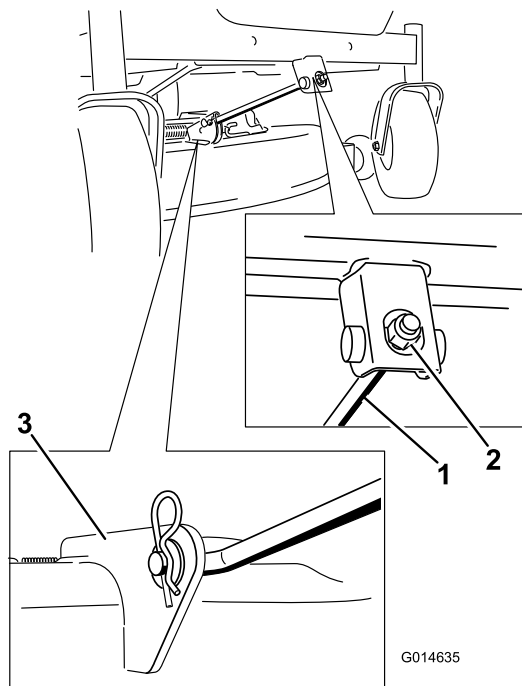
1. Justeringsstang
2. Justeringsblok
3. Låsemøtrik

7. Stram justermøtrikken for at hæve plæneklipperens forende.
8. Løsn justermøtrikken for at sænke plæneklipperens forende.
9. Efter justering skal du kontrollere den langsgående hældning igen og fortsætte med at justere møtrikken, indtil den forreste knivspids er 1,6 til 7,9 mm lavere end den bageste knivspids ([Figur 67](#) og [Figur 68](#)).
10. Når den langsgående skæreknivshældning er korrekt, skal plæneklipperens tværgående niveau kontrolleres igen. Se [Tværgående nivellering \(side 46\)](#).

## Afmontering af plæneklipperskjoldet

1. Parker maskinen på en plan flade, udkobl kontakten til regulering af skæreknivene (kraftudtag), og aktiver parkeringsbremsen.
2. Sluk for motoren, tag nøglen ud, og vent, til alle bevægelige dele er standset, før du forlader betjeningspositionen.
3. Sænk klippehøjdehandtaget til den laveste position.

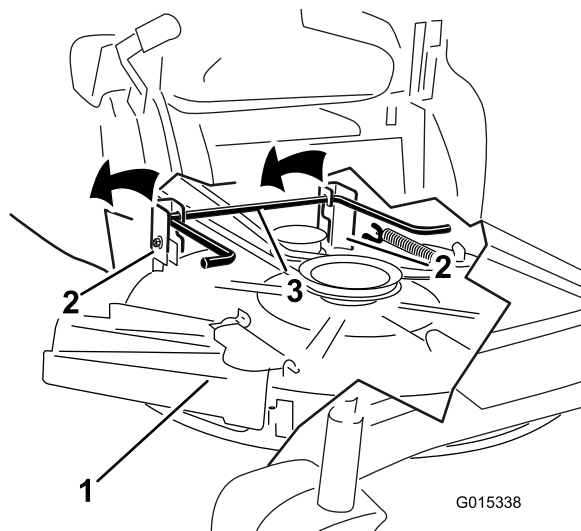
- Løsn de 2 nederste bolte, der fastholder plæneklipperskjoldets gardin på plæneklipperskjoldet. Se [Frigivelse af plæneklipperskjoldets gardin \(side 32\)](#).
- Fjern låseclipsen fra den forreste støttestang, og fjern stangen fra skjoldbeslaget ([Figur 70](#)).



**Figur 70**

- Forreste støttestang
- Låsemøtrik
- Skjoldbeslag

- Sænk forsigtigt klippeskjoldets forende til jorden.
- Løft plæneklipper og hængebeslag, så de er fri af den bageste løftestang, og sænk forsigtigt plæneklipperen ned på jorden ([Figur 71](#)).



**Figur 71**

- Plæneklipperskjold
- Hængebeslag
- Bageste løftestang

- Skud plæneklipperen tilbage for at fjerne plæneklipperremmen fra motorremskiven.
- Skud plæneklipperen ud fra undersiden af maskinen.

**Bemærk:** Gem alle dele til fremtidig montering.

## Montering af plæneklipperskjoldet

- Parker maskinen på en plan flade, udkobl kontakten til regulering af skæreknivene (kraftudtag), og aktiver parkeringsbremsen.
- Sluk for motoren, tag nøglen ud, og vent, til alle bevægelige dele er standset, før du forlader betjeningspositionen.
- Skud plæneklipperen ind under maskinen.
- Sænk klippehøjdehåndtaget til den laveste position.
- Løft klippeskjoldets bagende, og før hængebeslagene over den bageste løftestang ([Figur 71](#)).
- Fastgør den forreste støttestang til klippeskjoldet med gaffelbolten og låseclipsen ([Figur 70](#)).
- Monter plæneklipperremmen på motorremskiven. Se [Udskiftning af plæneklipperremmen \(side 41\)](#).
- Tilspænd de nederste 2 bolte, der fastholder plæneklipperskjoldets gardin på plæneklipperskjoldet. Se [Frigivelse af plæneklipperskjoldets gardin \(side 32\)](#).

# Udskiftning af græsdeflektoren

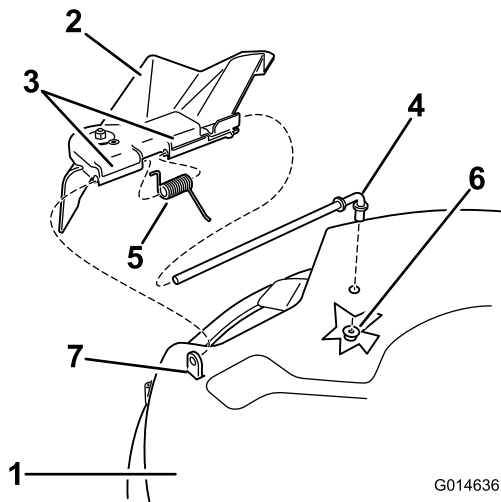
Eftersynsinterval: Hver anvendelse eller dagligt—Efterse græsdeflektoren for skade.

## ⚠ ADVARSEL

En utildækket udblæsningsåbning kan resultere i, at maskinen udkaster genstande mod dig eller omkringstående, hvilket kan medføre alvorlig personskade. Der kan også opstå kontakt med skærekniven.

Betjen aldrig maskinen uden græsdeflektoren, udblæsningsdækslet eller græssamlersystemet påmonteret.

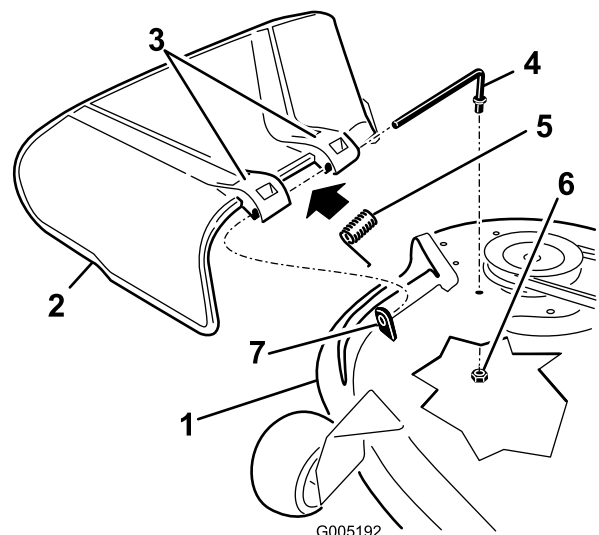
1. Fjern møtrikken (3/8 tomme) fra stangen under plæneklipperen (Figur 72 og Figur 73).



Figur 72

Skjold på 81 cm

- |                        |                        |
|------------------------|------------------------|
| 1. Plæneklipperskjold  | 5. Fjeder              |
| 2. Græsdeflektor       | 6. Møtrik (3/8")       |
| 3. Græsdeflektorbeslag | 7. Kort afstandsstykke |
| 4. Stang               |                        |



Figur 73

Skjold på 107 cm

- |                        |                        |
|------------------------|------------------------|
| 1. Plæneklipperskjold  | 5. Fjeder              |
| 2. Græsdeflektor       | 6. Møtrik (3/8")       |
| 3. Græsdeflektorbeslag | 7. Kort afstandsstykke |
| 4. Stang               |                        |

2. Skub stangen ud af det korte afstandsstykke, fjederen og græsdeflektoren (Figur 72 og Figur 73).
3. Fjern den beskadigede eller slidte græsdeflektor.
4. Udskift græsdeflektoren (Figur 72 og Figur 73).
5. Skub stangen (den lige ende) gennem det bageste beslag på græsdeflektoren.
6. Anbring fjederen på stangen med endekablerne nedad mellem græsdeflektorbeslagene.
7. Skub stangen gennem det andet græsdeflektorbeslag (Figur 72 og Figur 73).
8. Sæt stangen forrest på græsdeflektoren i skjoldets korte afstandsstykke.
9. Fastgør den bageste ende af stangen i plæneklipperen med en møtrik (3/8") som vist i Figur 72 og Figur 73.

**Vigtigt:** Græsdeflektoren skal fjederbelastes i den sænkede position. Løft deflektoren op for at kontrollere, at den smækker helt ned.

# Rengøring

## Vask af plæneklipperskjoldets underside

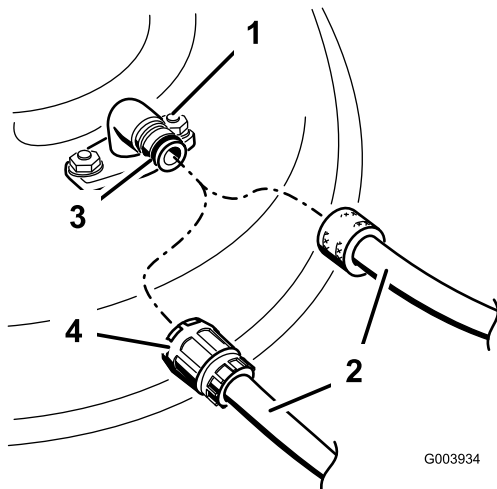
**Eftersynsinterval:** Efter hver anvendelse—Rengør plæneklipperskjoldets hus.

**Vigtigt:** Du kan vaske maskinen med et mildt rengøringsmiddel og vand. Udsæt ikke maskinen for højtryksrensning. Undgå overdreven brug af vand, særligt under sædet og i nærheden af kontrolpanelet, motoren og hydraulikpumperne.

Hver gang du har brugt plæneklipperskjoldet, skal du vaske undersiden for at forhindre, at der samler sig græs. På denne måde forbedres græskværnefunktionen og spredningen af det afklippede græs.

1. Parker maskinen på en plan flade, udkobl kontakten til regulering af skæreknivene (kraftudtag), og aktiver parkeringsbremsen.
2. Sluk for motoren, tag nøglen ud, og vent, til alle bevægelige dele er standset, før du forlader betjeningspositionen.
3. Fastgør slangekoblingen på enden af plæneklipperens vaskefitting, og skru helt op for vandet (Figur 74).

**Bemærk:** Smør vaseline på vaskefittings O-ring for at gøre det lettere at sætte koblingen på og beskytte O-ringen.



Figur 74

- |                 |            |
|-----------------|------------|
| 1. Vaskefitting | 3. O-ring  |
| 2. Slange       | 4. Kobling |

4. Sænk plæneklipperen til den laveste klippehøjde.
5. Tag plads i sædet, og start motoren.

6. Indkobl kontakten til regulering af skærekniven, og lad plæneklipperen køre i 1-3 minutter.
  7. Udkobl kontakten til regulering af skæreknivene, sluk motoren, tag nøglen ud, og vent, til alle bevægelige dele stopper.
  8. Luk for vandet, og tag koblingen af vaskefittingen.
- Bemærk:** Hvis plæneklipperen ikke er ren efter én vask, skal du lade den stå i blød i 30 minutter. Gentag dernæst processen.
9. Lad plæneklipperen køre igen mellem 1-3 minutter for at fjerne overskydende vand.

### ▲ ADVARSEL

En knækket eller manglende vaskefitting kan betyde, at du og andre personer udsættes for udslyngede genstande eller risikerer at komme i kontakt med skæreknivene. Kontakt med en skærekniv eller udslyngede genstande kan medføre kvæstelser eller død.

- Udskift en ødelagt eller manglende vaskefitting øjeblikkeligt, før du anvender maskinen igen.
- Anbring aldrig hænder og fødder under plæneklipperen eller inde i åbninger i maskinen.

## Bortskaffelse af affald

Motorolie, batterier, hydraulikvæske og motorkølevæske forurener miljøet. Bortskaf dem i henhold til den lokale gældende lovgivning.

# Opbevaring

## Sikkerhed i forbindelse med opbevaring

- Lad motoren køle af før opbevaring af maskinen.
- Opbevar ikke maskinen eller brændstof i nærheden af åben ild, og tøm ikke brændstoftanken indendørs.

## Rengøring og opbevaring

1. Udkobl kontakten til regulering af skæreknavene (kraftudtag), og aktiver parkeringsbremsen.
2. Sluk for motoren, tag nøglen ud, og vent, til alle bevægelige dele er standset, før du forlader betjeningspositionen.
3. Fjern afklippet græs og snavs fra alle maskinens ydre dele, særligt motoren og det hydrauliske system. Fjern snavs og avner fra motorens køleribber og blæserhuset.

**Vigtigt:** Du kan vaske maskinen med et mildt rengøringsmiddel og vand. Udsæt ikke maskinen for højtryksrensning. Undgå overdreven brug af vand, særligt i nærheden af kontrolpanelet, motoren og hydraulikpumperne.

4. Kontroller parkeringsbremsefunktionen. Se [Positionen Parker \(side 12\)](#).
5. Udfør serviceeftersyn af luftfilteret. Se [Eftersyn af luftfilteret \(side 33\)](#).
6. Smør maskinen. Se [Smøring \(side 32\)](#).
7. Skift krumtaphusolien. Se [Serviceeftersyn af motorolien \(side 34\)](#).
8. Kontroller dæktrykket. Se [Kontrol af dæktrykket \(side 40\)](#).
9. Oplad batteriet. Se [Opladning af batteriet \(side 39\)](#).
10. Skrab enhver større ophobning af græs og snavs af plæneklipperens underside, og vask derefter plæneklipperen med en haveslange.

**Bemærk:** Kør maskinen med kontakten til regulering af skæreknavene (kraftudtag) indkoblet og motoren ved høj tomgangshastighed i 2 til 5 minutter efter vask.

11. Kontroller skæreknavenes tilstand. Se [Serviceeftersyn af skæreknavene \(side 43\)](#).
12. Klargør maskinen til opbevaring, hvis den ikke skal bruges i mere end 30 dage. Klargør maskinen til opbevaring på følgende måde.

- A. Tilsæt en petroleumbaseret stabilisator til brændstoffet i tanken. Følg blandingsvejledningen fra stabilisatorfabrikanten. Anvend ikke alkoholbaseret stabilisator (ethanol eller metanol).

**Bemærk:** Brændstofstabilisator er mest effektivt, når det blandes med frisk brændstof og altid anvendes.

- B. Lad motoren køre for at fordele brændstoffet, der er tilsat stabilisator, i brændstofsyste­met (5 minutter).
- C. Sluk for motoren, lad den køle af, og dræn brændstoftanken.
- D. Start motoren igen, og lad den køre, indtil den stopper.
- E. Brændstof skal bortskaffes på forsvarlig vis. Genbrug olien i overensstemmelse med gældende retningslinjer.

**Vigtigt:** Stabilisator/brændstof tilsat stabilisator må ikke opbevares i mere end 90 dage.

13. Fjern gløderøret/-ene, og besigtig deres tilstand. Se [Serviceeftersyn af tændrøret \(side 36\)](#). Når tændrøret/-ene er afmonteret fra motoren, hældes der 30 ml (to spiseskefulde) motorolie ned i tændrørshullet. Brug den elektriske starter til at tørne motoren for at fordele olien i cylinderen. Monter tændrøret/-ene. Sæt ikke kablet på tændrøret/tændrørene.
14. Kontroller og stram alle bolte, møtrikker og skruer. Reparer eller udskift alle beskadigede dele.
15. Mal alle ridsede eller blotlagte metaloverflader. Maling kan købes hos en autoriseret serviceforhandler.
16. Opbevar maskinen i en ren, tør garage eller på et passende sted. Tag nøglen ud af tændingskontakten, og opbevar den utilgængeligt for børn og andre uautoriserede brugere. Tildæk maskinen for at beskytte den og holde den ren.

# Opbevaring af batteriet

1. Oplad batteriet helt.
2. Lad batteriet hvile i 24 timer, og kontroller derefter batterispændingen.  
**Bemærk:** Hvis batterispændingen er under 12,6 V, skal du gentage trin 1 og 2.
3. Kobl kablerne fra batteriet.
4. Kontroller spændingen jævnligt for at sikre, at spændingen ligger på 12,4 V eller højere.

**Bemærk:** Hvis batterispændingen er under 12,4 V, skal du gentage trin 1 og 2.

## Tips til opbevaring af batterier

- Opbevar batteriet i lodret position på et tørt, køligt sted.
- Batterierne må ikke stables direkte oven på hinanden, medmindre de opbevares i papkasser.
- Stabl ikke mere end 3 batterier (kun 2, hvis batteriet er af kommerciel type).
- Afprøv et vådt batteri hver 4. til 6 måned, og oplad det om nødvendigt.
- Batteriet skal altid afprøves og oplades, før det installeres.

# Fejlfinding

Problem	Mulig årsag	Afhjælpning
Brændstoftanken viser tegn på sammentrykning, eller maskinen viser hyppigt tegn på, at den løber tør for brændstof.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Luffilterets papirindsats er blokeret.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rengør papirindsatsen.</li> </ol>
Motoren overopheder.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Motorbelastningen er for stor.</li> <li>2. Oliestanden i krumtaphuset er lav.</li> <li>3. Køleribberne og luftkanalerne under motorens blæserhus er tilstoppede.</li> <li>4. Luffilteret er snavset.</li> <li>5. Der er snavs, vand eller gammelt brændstof i brændstofssystemet.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sænk kørehastigheden.</li> <li>2. Fyld olie på krumtaphuset.</li> <li>3. Fjern snavs og lignende fra køleribberne og luftkanalerne.</li> <li>4. Rens eller udskift luffilterindsatsen.</li> <li>5. Kontakt en autoriseret forhandler.</li> </ol>
Starteren tørner ikke.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kontakten til regulering af skæreknive er indkoblet.</li> <li>2. Bevægelsehåndtagene er ikke i positionen PARKER.</li> <li>3. Batteriet er fladt.</li> <li>4. De elektriske forbindelser er rustne eller løse.</li> <li>5. Der er sprunget en sikring.</li> <li>6. Et relæ eller en kontakt er beskadiget.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Deaktiver kontakten til regulering af skæreknive.</li> <li>2. Flyt bevægelsehåndtagene udad til positionen PARKER.</li> <li>3. Oplad batteriet.</li> <li>4. Kontroller, om de elektriske tilslutninger har forbindelse.</li> <li>5. Udskift sikringen.</li> <li>6. Kontakt en autoriseret serviceforhandler.</li> </ol>
Motoren starter ikke, er svær at starte eller sætter ud.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Brændstoftanken er tom.</li> <li>2. Chokeren (hvis relevant) er ikke aktiveret.</li> <li>3. Luffilteret er snavset.</li> <li>4. Tændrørskablet sidder løst eller er faldet af.</li> <li>5. Tændrør/-ene er ødelagt, snavset/-ede, eller gnistgab er forkert.</li> <li>6. Der er snavs i brændstoffilteret.</li> <li>7. Der er snavs, vand eller gammelt brændstof i brændstofsystemet.</li> <li>8. Der er forkert brændstof i brændstoftanken.</li> <li>9. Oliestanden i krumtaphuset er lav.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fyld brændstoftanken op.</li> <li>2. Flyt chokerhåndtaget til positionen ON (til).</li> <li>3. Rens eller udskift luffilterindsatsen.</li> <li>4. Monter kablet/-erne på tændrøret.</li> <li>5. Monter et nyt/nye tændrør med korrekt gnistgab.</li> <li>6. Udskiftning af brændstoffilteret.</li> <li>7. Kontakt en autoriseret forhandler.</li> <li>8. Tøm tanken, og udskift brændstoffet med den korrekte type.</li> <li>9. Fyld olie på krumtaphuset.</li> </ol>
Motoren mister kraft.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Motorbelastningen er for stor.</li> <li>2. Luffilteret er snavset.</li> <li>3. Oliestanden i krumtaphuset er lav.</li> <li>4. Køleribberne og luftkanalerne under motorens blæserhus er tilstoppede.</li> <li>5. Tændrør/-ene er ødelagt, snavset/-ede, eller gnistgab er forkert.</li> <li>6. Brændstoftankens aftræk er blokeret.</li> <li>7. Der er snavs i brændstoffilteret.</li> <li>8. Der er snavs, vand eller gammelt brændstof i brændstofsystemet.</li> <li>9. Der er forkert brændstof i brændstoftanken.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sænk kørehastigheden.</li> <li>2. Rens luffilterindsatsen.</li> <li>3. Fyld olie på krumtaphuset.</li> <li>4. Fjern snavs og lignende fra køleribberne og luftkanalerne.</li> <li>5. Monter et nyt/nye tændrør med korrekt gnistgab.</li> <li>6. Kontakt en autoriseret forhandler.</li> <li>7. Udskift brændstoffilteret.</li> <li>8. Kontakt en autoriseret forhandler.</li> <li>9. Tøm tanken, og udskift brændstoffet med den korrekte type.</li> </ol>

Problem	Mulig årsag	Afhjælpning
Maskinen kører ikke.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Omløbsventilerne er åbne.</li> <li>2. Trækremmene er slidte, løse eller sprunget.</li> <li>3. Trækremmene er gået af remskiverne.</li> <li>4. Transmissionen har svigtet.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Luk trækventilerne.</li> <li>2. Kontakt en autoriseret forhandler.</li> <li>3. Kontakt en autoriseret serviceforhandler.</li> <li>4. Kontakt en autoriseret serviceforhandler.</li> </ol>
Maskinen vibrerer unormalt.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Skærekni(e) er bøjede eller ude af balance.</li> <li>2. Skærekniens monteringsbolt er løs.</li> <li>3. Motorens monteringsbolte er løse.</li> <li>4. Der er en løs motorremskive, styreremskive, eller en af skærekniens remskiver er løs.</li> <li>5. Motorremskiven er beskadiget.</li> <li>6. Skæreknivspindlen er bøjet.</li> <li>7. Motorophænget sidder løst eller er slidt.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Monter en eller flere nye skæreknive.</li> <li>2. Tilspænd skærekniens monteringsbolt.</li> <li>3. Tilspænd motorens monteringsbolte.</li> <li>4. Tilspænd den løse remskive.</li> <li>5. Kontakt en autoriseret serviceforhandler.</li> <li>6. Kontakt en autoriseret forhandler.</li> <li>7. Kontakt en autoriseret serviceforhandler.</li> </ol>
Klippehøjden er ujævn.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Skærekni(-)knivene er ikke skarp(e).</li> <li>2. Skærekni(-)knivene er bøjet/-ede.</li> <li>3. Plæneklipperen er ikke nivelleret.</li> <li>4. En antiskalperingsrulle (hvis relevant) er ikke indstillet korrekt.</li> <li>5. Undersiden af plæneklipperskjoldet er snavset.</li> <li>6. Dæktrykket er ikke korrekt.</li> <li>7. En knivspindel er bøjet.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Slib kniven/knivene.</li> <li>2. Monter en eller flere nye skæreknive.</li> <li>3. Niveller plæneklipperen på tværs og på langs.</li> <li>4. Juster antiskalperingshjulets højde.</li> <li>5. Rengør undersiden af plæneklipperskjoldet.</li> <li>6. Tilpas dæktrykket.</li> <li>7. Kontakt en autoriseret forhandler.</li> </ol>
Knivene roterer ikke.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Drivremmen er slidt, løs eller sprunget.</li> <li>2. Drivremmen er gået af remskiven.</li> <li>3. Kontakten til kraftudtaget eller kraftudtagkoblingen er defekt.</li> <li>4. Plæneklipperremmen er slidt, løs eller sprunget.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Monter en ny drivrem.</li> <li>2. Monter drivremmen, og kontroller, at justeringsakslerne og remstyrene er korrekt placeret.</li> <li>3. Kontakt en autoriseret forhandler.</li> <li>4. Monter en ny plæneklipperrem.</li> </ol>



## EEA/UK-erklæring om beskyttelse af privatlivets fred

### Toros brug af dine personlige oplysninger

The Toro Company ("Toro") respekterer dit privatliv. Når du køber vores produkter, indsamler vi visse oplysninger om dig, enten direkte fra dig eller igennem din lokale Toro-virksomhed eller -forhandler. Toro bruger disse oplysninger til at opfylde kontraktmæssige forpligtelser – såsom til at registrere din garanti, behandle dit garantikrav eller kontakte dig i tilfælde af en produkttilbagekaldelse – og til lovlige forretningsformål – såsom til at måle kundetilfredshed, forbedre vores produkter eller give dig produktoplysninger, som kan være interessante for dig. Toro kan dele dine oplysninger med vores datterselskaber, søsterselskaber, forhandlere eller andre forretningspartnere i forbindelse med disse aktiviteter. Vi kan også videregive personlige oplysninger, når loven kræver det eller i forbindelse med salg, køb eller fusion af virksomheder. Vi sælger aldrig dine personlige oplysninger til andre virksomheder med henblik på markedsføring.

### Opbevaring af dine personlige oplysninger

Toro opbevarer dine personlige oplysninger så længe, det er relevant for ovenstående formål og i overensstemmelse med lovmæssige krav. Yderligere oplysninger om gældende opbevaringsperioder fås ved at kontakte [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

### Toros forpligtelse i forbindelse med sikkerhed

Dine personlige oplysninger kan blive behandlet i USA eller et andet land, der har en mindre restriktiv databeskyttelseslovgivning end i dit bopælsland. Når vi sender dine oplysninger ud af dit bopælsland, træffer vi lovmæssigt påkrævede foranstaltninger for at sikre, at passende sikkerhedsforanstaltninger er på plads, så dine oplysninger beskyttes og behandles sikkert.

### Adgang og rettelser

Du kan have ret til at rette eller gennemgå dine personlige oplysninger eller gøre indsigelse mod eller begrænse behandlingen af dine data. For at gøre det skal du kontakte os pr. e-mail på [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com). Hvis du har spørgsmål til den måde, Toro har håndteret dine oplysninger på, opfordrer vi dig til at rette dem direkte til os. Bemærk, at personer bosiddende i Europa har ret til klage til deres datatilsynsmyndighed.